Installation and Care Guide

Freestanding Bath with Airjets with Heated Surface

Retain serial number for reference:
Conserver le numéro de série pour référence:
Guarde el número de serie para referencia:_____

Français, page "Français-1"
Español, página "Español-1"

THE BOLD LOOK OF KOHLER®

1237792-2-B

Installation Instructions

WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:

DANGER: Risk of electric shock. Connect only to a circuit protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*.

Install to permit access for servicing.

A pressure wire connector marked "Earth/Ground" is provided within the wiring compartment. To reduce the risk of electric shock, connect this connector to the grounding terminal of your electric service or supply panel with copper wire equivalent in size to the circuit conductor supplying this equipment.

A pressure wire connector is provided on the exterior of the pump or control within this unit to permit connection of a bonding conductor between this unit and all the other exposed metal in the vicinity, as needed to comply with local requirements.

Grounding is required. The unit should be installed by a qualified service representative, and grounded.

WARNING: Risk of injury or property damage. Please read all instructions thoroughly before beginning installation, including the following requirements.

WARNING: Risk of electric shock. A qualified electrician should make all electrical connections.

WARNING: Risk of electric shock. Disconnect power before servicing.

NOTICE: Follow all local plumbing and electrical codes. In Canada, install this unit in accordance with the Canadian Electrical Code, Part 1.

*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

Product Information

Electrical Requirements

WARNING: Risk of burns, fire, electric shock, or injury. Do not operate the heater if the power supply cord is damaged. For proper guidance to have this product repaired, please call: 1-800-4KOHLER from within the USA or Canada, or 001-800-456-4537 from within Mexico.

The installation must have a Class A Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*. The GFCI protects against line-to-ground shock hazard. **Use a 120 V, 15 A, 60 Hz dedicated service for the bath.**

If the blower supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).

Product Notices

NOTICE: Keep the area around the blower clean and free of debris. Ensure that the area around the blower is free of sawdust, insulation, dirt, and other small loose debris. Such material can block the blower air ducts and reduce the air flow through the blower.

NOTICE: This product contains an automatic water purge mode that turns the blower on for 2 minutes about 30 minutes after the unit is turned off and drained.

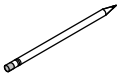
Features

Factory-installed components include a blower motor with power supply cord, check valve, air piping, user keypad, and a heated surface with power supply cord, user keypad, and keypad cable. Other than electrical wiring and plumbing, no assembly is needed.

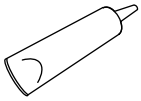
Tools and Materials

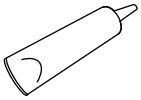
Safety Glasses

Tape Measure


Pencil

Plus:
- Drop Cloth
- Shims
- Short Ø 1-1/2" PVC Pipe or Coupling
- 2x4
- Wood Blocks


Silicone Sealant


Silicone Adhesive

Level

Before You Begin

NOTICE: Adequate floor support must be provided. Note the **model number** on the components end of the bath, then visit the product page at www.kohler.com for additional information.

NOTICE: Do not support the load weight of the bath by the rim.

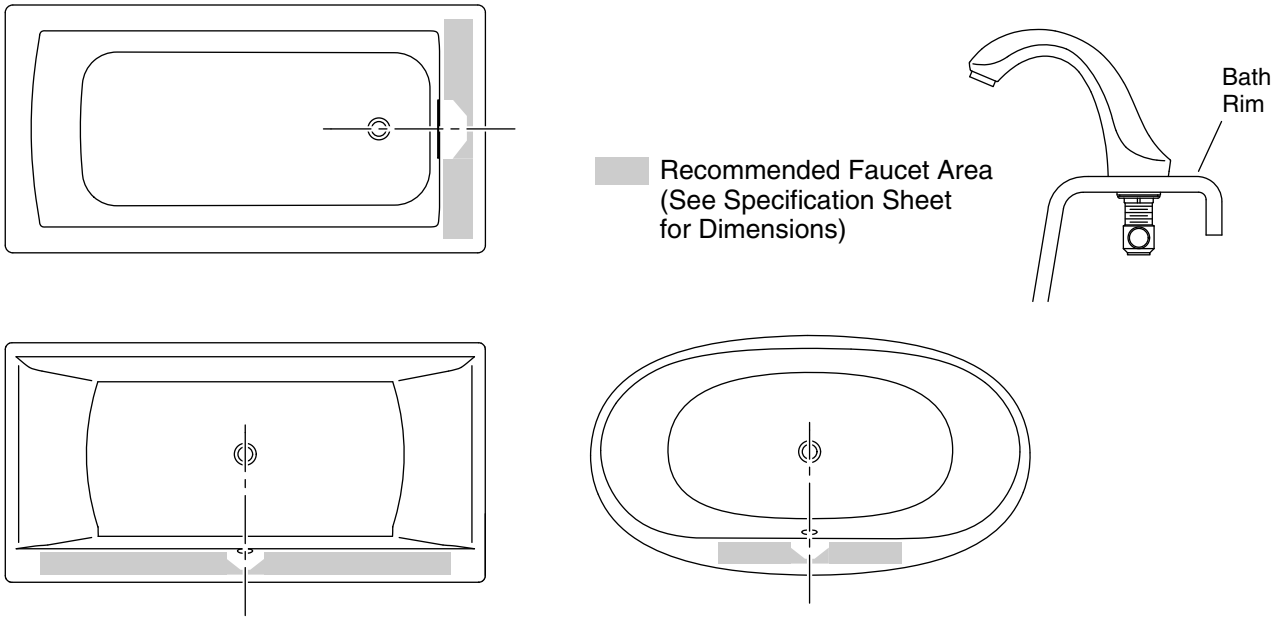
NOTICE: Before installing a rim-mount bath faucet, refer to the specification sheet on the product page at www.kohler.com.

NOTICE: For remote blower installations, refer to the installation instructions included with the remote blower installation kit K-1446 before proceeding.

- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ Unpack and inspect the bath and components for damage. Return the bath and components to the carton until installation.
- ☐ To simplify future maintenance, make sure all plumbing and control board connections around the bath are easily accessible.
- ☐ Use conduit to route electrical wires from the circuit breaker.
- ☐ Carefully plan moving the bath into the installation area. This bath will not easily fit through doorways.
- ☐ Two people are needed to install this product.
- ☐ Install the bath to an adequately supported, level finished floor.
- ☐ This bath is designed for freestanding installation only.

Before You Begin (cont.)

- ☐ If installing a rim-mount faucet, make sure there is no interference with the drain overflow before drilling any holes. Consult local and national codes for minimum air gap requirements if installing a spout on the rim.
- ☐ Illustrations shown may not look like your actual product but they still apply for this installation.
- ☐ This bath conforms to CSA B45.5/IAPMO Z124. All dimensions are nominal.



1. Prepare the Rim-Mount Faucet (Optional)

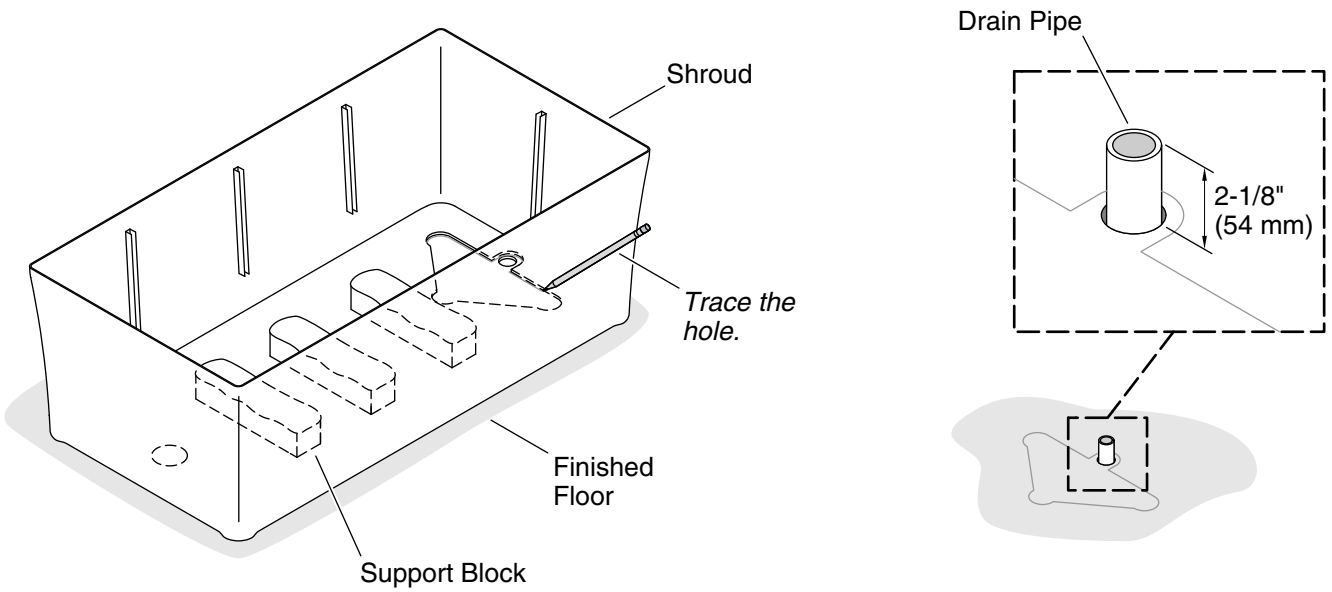
NOTICE: Before installing a rim-mount bath faucet, refer to the specification sheet on the product page at www.kohler.com for faucet area dimensions for your model.

NOTICE: To accommodate the bath shroud, use flexible connections to attach the water supplies to a rim-mount faucet.

- ☐ Position the faucet in the desired location along the bath. Ensure the faucet will not interfere with the drain and overflow.

NOTE: Refer to the installation instructions packed with the faucet to determine faucet hole size.

- ☐ Use a pencil to mark the faucet centerlines for drilling.
- ☐ Carefully drill the faucet holes.



2. Prepare the Site

NOTICE: Measure your actual product for site preparation. Note the **model number** located on the components end of the bath, then visit the product page at www.kohler.com for additional information.

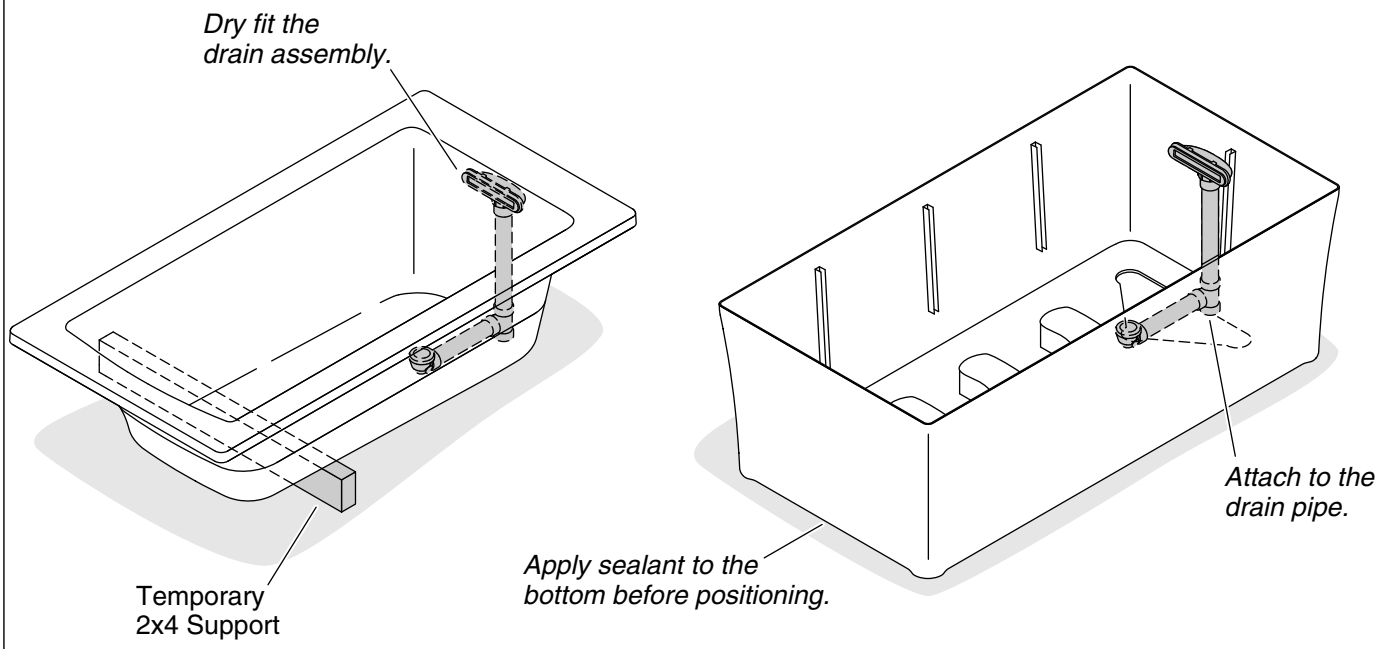
NOTICE: Do not attempt to remove the hardened casting material covering the wooden support blocks. The casting material is required to properly position and install the bath.

IMPORTANT! To ensure a successful installation, install the bath on a level finished floor.

IMPORTANT! Make sure the subfloor offers adequate support for the bath.

- ☐ Remove and discard the thin plastic film covering the support blocks.
- ☐ Temporarily position the shroud in the installation location.
- ☐ Verify the shroud is level. If needed, position shims under the shroud.
- ☐ Using a pencil, trace the shroud hole on the floor.
- ☐ Remove the shroud and set aside.
- ☐ Secure any shims to the floor.
- ☐ Position and install a standard PVC or brass bath drain pipe. Install the drain pipe so it extends 2-1/8″ (54 mm) above the finished floor.

NOTE: The drain pipe may need to be trimmed, depending on the drain installed.

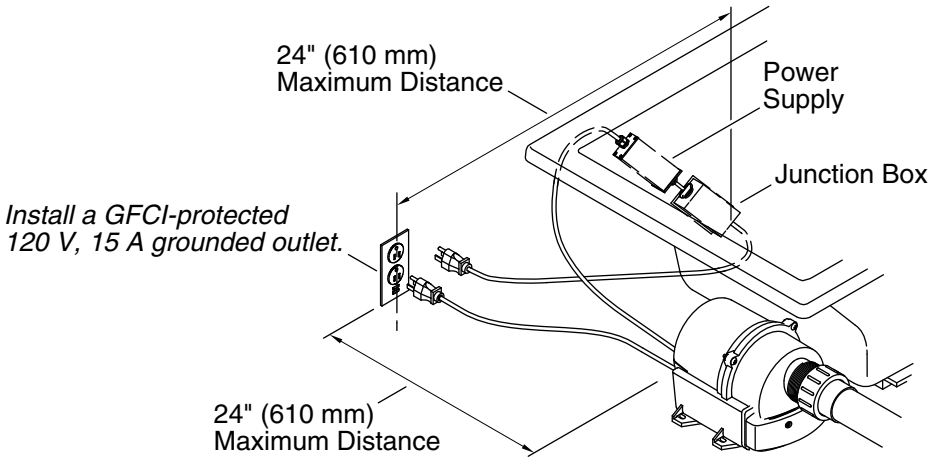


3. Prepare the Bath

NOTICE: Refer to the drain instructions to dry fit to the bath. **Do not cement and complete the drain installation until instructed to do so.**

- ☐ Dry fit the drain and overflow assembly to the bath. Refer to the drain instructions. Do not apply sealant or cement to the drain components at this time.
- ☐ Temporarily position a 2x4 in the installation area to support the bottom of the bath opposite the drain.
- ☐ With help, position the bath (without the shroud) and drain assembly over the drain pipe. Trim the drain pipe as needed
- ☐ Loosen the drain and overflow connections from the bath.
- ☐ Remove the bath, leaving the drain and overflow assembly attached to the drain pipe.
- ☐ Remove the temporary 2x4 support from the installation area.
- ☐ Cement and assemble the drain and overflow components. Connect the drain to the drain pipe.
- ☐ Apply slow-drying silicone adhesive to the bottom of the shroud.
- ☐ Carefully position the shroud over the drain, aligning the hole with the traced mark on the floor.

Bond in accordance with applicable codes.



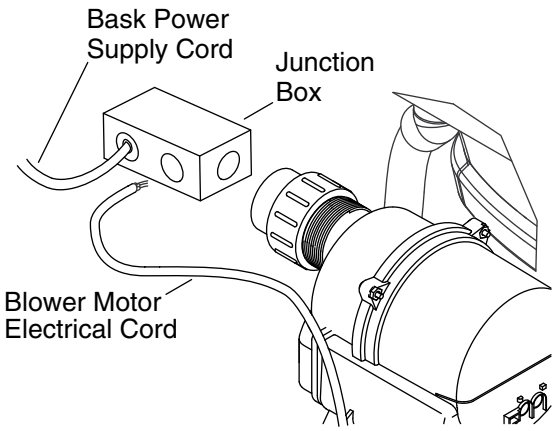
4. Install the Electrical Outlet – USA and Mexico

WARNING: Risk of electric shock. Make sure the power has been disconnected before performing the following procedures.

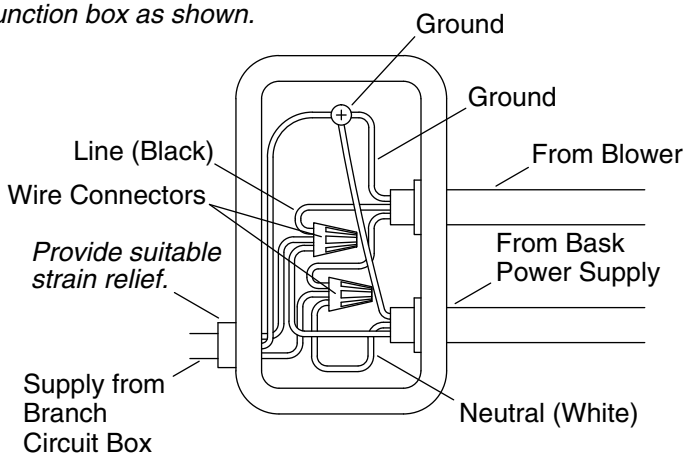
WARNING: Risk of electric shock. Connect the junction box and blower to a properly grounded, grounding-type duplex receptacle protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD). Do not remove the grounding pins from the plugs. Do not use grounding adapters.

NOTICE: The blower and junction box are equipped with cords and plugs. A qualified electrician must install a GFCI- or RCD-protected, 120 V, 15 A, grounded duplex outlet. No other load should be on this circuit.

- ☐ Install a duplex electrical outlet inside the shroud, at least 1-1/2″ (38 mm) above the subfloor, and within reach of the 24″ (610 mm) power cord.



Wire the junction box as shown.

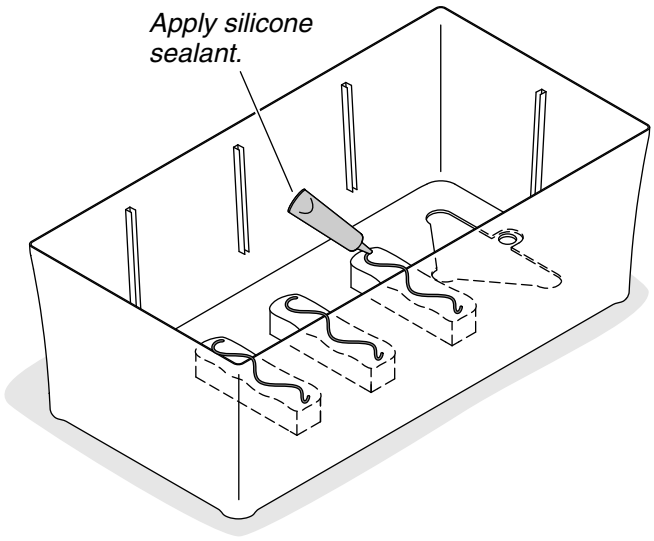


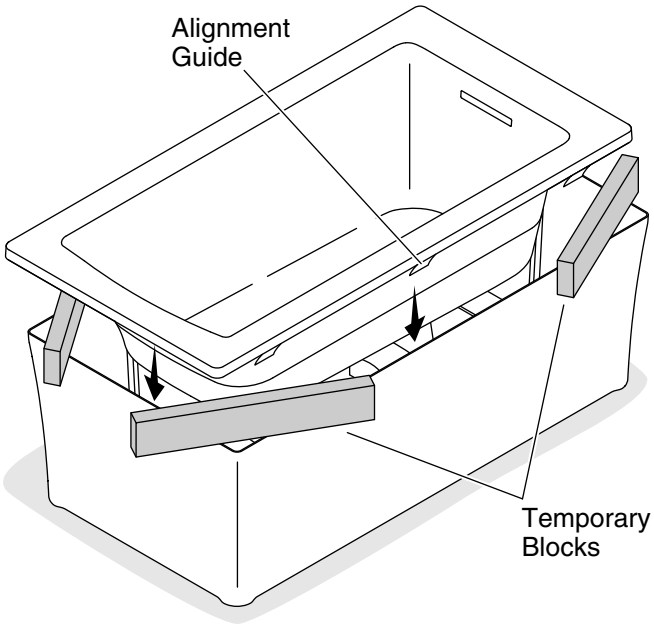
5. Make the Electrical Connections – Canada

WARNING: Risk of electric shock. Make sure the power has been disconnected before performing the following procedures.

WARNING: Risk of electric shock. Connect the blower motor to a properly grounded, grounding-type Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI) or Residual Current Device (RCD). This will provide additional protection against line-to-ground shock hazard.

- ☐ Locate and secure each supplied junction box a minimum of 1-1/2″ (38 mm) above the subfloor.
- ☐ The bath controls and system have been prewired at the factory. A qualified electrician should make a routine service connection to the junction box.
- ☐ Connect service to the junction box. The 60 Hz model junction box contains line (black) and neutral (white) wires and a ground lug.
- ☐ A 120 V, 15 A dedicated circuit is required. Provide a Class A GFCI or RCD.
- ☐ Provide a separate equipment grounding conductor for the inside ground or ground lug. The conductor **must not** be connected to any current-carrying conductor.
- ☐ Bond in accordance with national and local codes.





6. Install the Bath

NOTICE: Do not lift the bath by the piping or blower, or use the piping or blower for structural support of the bath. To avoid damage to the bath, lift by the rim at the sides of the bath.

- ☐ Apply a generous amount of silicone sealant to the support blocks on the base of the shroud.
- ☐ Apply sealant to both sides of the gaskets on the drain and overflow assembly.

NOTE: To provide access for securing the faucet connections, temporarily position block spacers at the corners between the shroud and the bath rim. Position the blocks to avoid damaging the alignment guides located under the bath rim.

- ☐ With help, carefully lift the bath into place over the shroud and onto the block spacers.
- ☐ Secure all faucet connections and fittings.
- ☐ **For USA and Mexico:** Plug the power cords into the electrical outlet installed inside the shroud.
- ☐ Carefully remove the blocks and make sure the bath rim engages the top of the shroud on all sides.
- ☐ Install the drain flange and overflow cover according to the drain instructions.
- ☐ Close the bath drain. Fill the bath to the overflow, and check for leaks.
- ☐ If desired, apply a thin, continuous bead of clear or color-matched silicone sealant to the seam between the bath and the finished floor.

Test Run the Bath

- ☐ Check all electrical connections and make sure the electrical power to the bath is on.
- ☐ Operate the user keypad to test the temperature settings.
- ☐ Fill the bath to a level at least 4″ (102 mm) above the top of the highest airjet.
- ☐ Operate the bath for 5 minutes and test the airjets.
- ☐ For additional information on bath and heated surface operation, see the ″Operating Instructions - Heated Surface″ and ″Operating Instructions″ sections.

Important Safety Instructions

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS

WARNING: When using electrical products, basic precautions should always be followed, including the following:

DANGER: Risk of accidental injury or drowning. To reduce the risk of injury, do not permit children to use this unit unless they are closely supervised at all times.

WARNING: Risk of personal injury. To avoid injury, exercise care when entering or exiting the bath.

WARNING: Risk of electric shock. Do not permit electric appliances (such as a hair dryer, lamp, telephone, radio, or television) within 5′ (1.5 m) of this bath.

WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Prolonged immersion in hot water may induce hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsiness, and fainting. The effects of hyperthermia include: (a) failure to perceive heat, (b) failure to recognize the need to exit the bath, (c) unawareness of impending hazard, (d) fetal damage in pregnant women, (e) physical inability to exit the bath, and (f) unconsciousness resulting in the danger of drowning.

WARNING: Risk of fetal injury. Pregnant or possibly pregnant women should consult a physician before using the bath.

WARNING: Risk of hyperthermia or drowning. Do not use the bath immediately following strenuous exercise.

WARNING: Risk of hyperthermia or drowning. Water temperature in excess of 100°F (38°C) may cause injury. Test and adjust the water temperature before use.

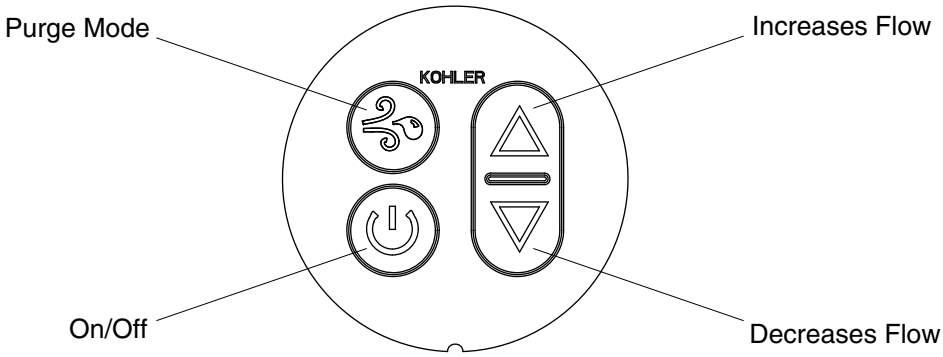
WARNING: Risk of personal injury. Never drop or insert any object into any opening.

Use this bath only for its intended purpose as described in this guide. Do not use attachments not recommended by Kohler Co.

The bath must be connected only to a supply circuit that is protected by a Ground-Fault Circuit-Interrupter (GFCI)*. Such a GFCI should be provided by the installer and should be tested on a routine basis. To test the GFCI, press the test button. The GFCI should interrupt power. Press the reset button. Power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective. If the GFCI interrupts power to the bath without the test button being pressed, a ground current is flowing, indicating the possibility of an electric shock. Do not use this bath. Disconnect the bath and have the problem corrected by a qualified service representative before using.

Your new KOHLER bath has been listed by Underwriter's Laboratories, ensuring safety for you and your family. This bath also conforms to rigid ANSI and IAPMO standards set within the plumbing industry.

*Outside North America, this device may be known as a Residual Current Device (RCD).



Operating Instructions - Airbath

IMPORTANT! This product contains an automatic water purge mode that turns the blower on for 2 minutes approximately 30 minutes after the unit is turned off and drained.

NOTE: The water temperature in the bath should never exceed 104°F (40°C).

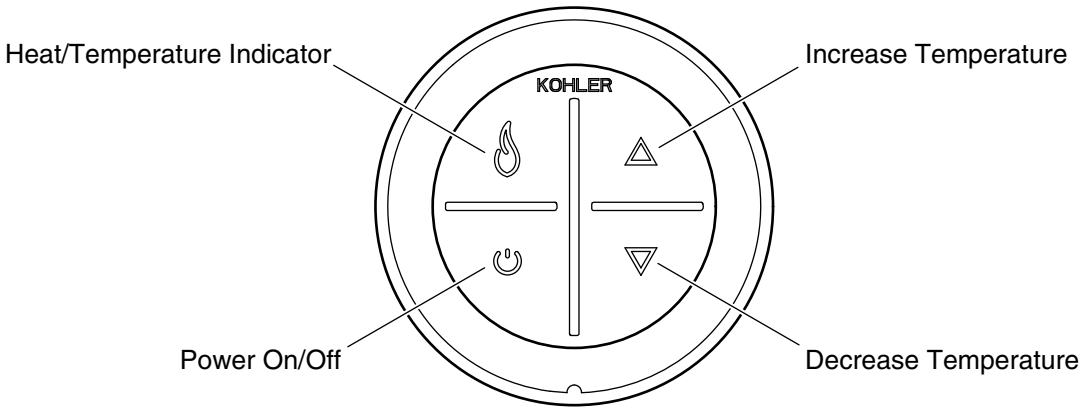
- ☐ Close the drain, then fill the bath at least 4" (102 mm) above the top of the highest airjet.
- ☐ Use your hand to test the water temperature for comfort and safety, then carefully enter the bath.
- ☐ Press the [On/Off] icon to turn the blower on at medium speed.
- ☐ Press the [Up] or [Down] arrow icons to increase or decrease the air flow.

NOTE: The blower will turn off automatically following 20 minutes of operation, and can be immediately restarted if desired.

- ☐ Press the [On/Off] icon a second time to turn off the blower.
- ☐ Carefully exit and drain the bath.
- ☐ Press the [Purge Mode] icon to blow remaining water from the air channels. The blower will turn on for 2 minutes and then turn off automatically.

NOTE: About 30 minutes after the blower motor stops, a 2 minute purge mode will automatically start.

NOTE: If the bath does not function properly, refer to the "Troubleshooting" section.



Operating Instructions - Heated Surface

Keypad Operation

- **Power Icon -** Turns the heater on and off.
- **Heat/Temperature Indicator -** The [Flame] icon illuminates yellow, orange, or red depending on the heat level. Yellow indicates low heat, orange indicates medium heat, and red indicates high heat.
- **Up Arrow -** Increases the temperature.
- **Down Arrow -** Decreases the temperature.

NOTICE: The heater will remain on until it is manually turned off by pressing the [Power] icon.

NOTE: After 60 minutes of inactivity, the heater will automatically reset to low heat if the temperature was set to medium or high.

NOTE: The heater will turn on at the last selected temperature setting.

Error Codes

- **Heat indicator blinking red -** The heater is not functioning.
- **Heat indicator blinking yellow -** The temperature sensor is not functioning or is loose.
- Refer to the "Troubleshooting" section to troubleshoot any problems.

Confirm Heating System Operation

- Press the [Power] icon on the user keypad.
- Observe that the heat indicator turns yellow and the heater produces low heat.
- Press the [Up] arrow. Verify that the heat indicator turns orange and the temperature increases.
- Press the [Up] arrow a second time. Verify that the heat indicator turns red and the temperature increases.
- Press the [Down] arrow. Verify that the heat indicator turns orange and the temperature decreases.
- Press the [Down] arrow a second time. Verify that the heat indicator turns yellow and the temperature decreases.
- Press the [Power] icon to turn the heater off.

Care and Cleaning

- **Do not use powdered cleaners unless the cleaner is fully dissolved in water.** Solid substances could block the airjets.
- **Do not use full strength bleach or ammonia cleaning solutions.** Chemically active cleaning solutions can damage the bath surface.
- **Do not use abrasive cleansers or solvents on acrylic surfaces.** Abrasive cleaners and solvents can damage the bath surface.
- Wipe out your acrylic bath with a soft cloth after each use.
- Avoid detergents, disinfectants, or cleaning products in aerosol cans.

NOTE: To restore dull or scratched units: Apply white automotive polishing compound with a clean rag. Rub scratches and dull areas vigorously. Wipe off residue. Follow with a coat of white automotive paste wax. Do not wax areas where you walk or stand.

Cleaning Your User Keypad and Remote Control

- Use a soft cloth to wipe the keypad and remote control after each use. If the surface becomes dirty, use a non-abrasive soap and warm water to clean.

Maintaining the Airjets

- If cleaning the airjets is required due to hard water deposits, use a small between-the-teeth dental brush and white vinegar. Dip the brush in the vinegar, brush the hole, rinse the brush in clean water, and then use the wet rinsed brush to rinse the hole.
- Fill the bath with water to the top row of airjets. Drain the bath and press the purge button.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Warranty

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Troubleshooting

NOTICE: This section is for general aid only. A Kohler Co. Authorized Service Representative or qualified electrician should correct any electrical problems. For warranty service, call 1-800-4KOHLER from within the USA and Canada, or 001-800-456-4537 from within Mexico.

For service parts information, visit your product page at www.kohler.com/serviceparts.

Bath With Airjets System

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
1. Blower turns on by itself after the bath has been drained.	**A.** Normal operation. Automatic purge mode is working as designed.	**A.** No action is required. Automatic purge mode runs for 2 minutes 30 minutes after the bath is drained.
2. Blower turns off by itself after running for 2 minutes.	**A.** The Purge Mode icon was pressed instead of the On/Off icon.	**A.** Press the On/Off icon on the keypad. See the ”Operating Instructions” section.
3. Blower motor will not start.	**A.** Power cord from blower motor is loose, disconnected, or damaged.	**A.** Check wiring for proper connections.
	B. User keypad cable loose or damaged.	**B.** Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable.
	C. User keypad does not work.	**C.** Replace user keypad.
	D. Blower motor does not work.	**D.** Replace the blower motor.
4. Blower motor stops running and will not immediately restart.	**A.** Blower motor overheated and protection device activated.	**A.** Check for blockage at blower air intake. Remove blockage and allow motor to cool.
5. Blower motor starts, some but not all airjets are working.	**A.** Blower motor speed is too low.	**A.** Increase speed.
	B. Blower motor inlet is blocked.	**B.** Clean blower motor inlet.
	C. Blower motor does not work.	**C.** Replace the blower motor.
	D. Blower motor discharge is blocked.	**D.** Clear blockage.
	E. Check valve does not work.	**E.** Replace the check valve.
	F. Airjets are clogged.	**F.** Use a small between-the-teeth dental brush and white vinegar. Dip the brush in the vinegar, brush the hole, rinse the brush in clean water, and then use the wet rinsed brush to rinse the hole.
6. Blower motor runs but no air bubbles are observed.	**A.** Blower motor inlet is blocked.	**A.** Clean blower motor inlet.
	B. Airjets are clogged.	**B.** Use a small between-the-teeth dental brush and white vinegar. Dip the brush in the vinegar, brush the hole, rinse the brush in clean water, and then use the wet rinsed brush to rinse the hole.
	C. Check valve does not work.	**C.** Replace the check valve.
	D. Blower motor does not work.	**D.** Replace the blower motor.
7. Blower motor operates, air bubbles are observed, but speed feature does not work.	**A.** Blower motor inlet is blocked.	**A.** Clean blower motor inlet.
	B. Loose, disconnected, or damaged wiring harness.	**B.** Check wiring for proper connections. Replace the wiring harness if necessary.
	C. User keypad does not work.	**C.** Replace the user keypad.
	D. Blower motor does not work.	**D.** Replace the blower motor.
8. Blower motor does not turn off when the On/Off button is pressed.	**A.** User keypad does not work.	**A.** Replace the user keypad.
	B. Loose, disconnected, or damaged wiring harness.	**B.** Check wiring for proper connections. Replace the wiring harness if necessary.
	C. Control does not work.	**C.** Replace the control.

Troubleshooting (cont.)

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
9. Purge mode does not work.	**A.** User keypad does not work.	**A.** Replace the user keypad.
	B. Control does not work.	**B.** Replace the control.
10. Bath does not purge automatically.	**A.** Blower does not work.	**A.** Replace the blower.

Heated Surface

Symptoms	Probable Causes	Recommended Action
11. Heated bath does not turn on.	**A.** No power to power supply.	**A.** Set/reset GFCI or RCD breaker; check wiring.
	B. User keypad cable loose or damaged.	**B.** Check wire connections. If necessary, replace user keypad cable.
	C. User keypad does not work.	**C.** Check wire connections. Replace user keypad.
	D. Power supply does not work.	**D.** Replace power supply.
12. Bath is turned on, but there is little or no heat.	**A.** Heater cable loose or damaged.	**A.** Check wire connections. If necessary, replace heater cable.
	B. Heater/insulation loose on the bath.	**B.** Secure the heater/insulation to the bath.
	C. Heat indicator is yellow or orange.	**C.** Press the [Up] arrow to increase temperature.
	D. Heater does not work.	**D.** Replace the heater.
	E. Temperature sensor does not work.	**E.** Replace the heater.
13. Temperature does not automatically reset to low after 1 hour.	**A.** Temperature sensor does not work.	**A.** Replace the heater and/or keypad.
14. Heat indicator is blinking red.	**A.** Heating system needs to be reset.	**A.** Press the [Power] icon to turn the power off. Wait 10 seconds, then turn the power on.
	B. Heater does not work.	**B.** Replace the heater.
15. Heat indicator is blinking yellow.	**A.** Heating system needs to be reset.	**A.** Press the [Power] icon to turn the power off. Wait 10 seconds, then turn the power on.
	B. Temperature sensor does not work.	**B.** Replace the heater.

Guide d'installation et d'entretien

Baignoire autoportante avec jets d'air et surface chauffée

Instructions d'installation

AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base, notamment:

DANGER: Risque de choc électrique. Raccorder uniquement à un circuit protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*.

Installer de façon à permettre l'accès pour l'entretien.

Un connecteur à pression pour câbles marqué "Earth/Ground" (Terre/Masse) est fourni dans le compartiment de câblage. Afin de réduire les risques de choc électrique, raccorder ce connecteur à une borne de terre du panneau de service électrique ou du panneau d'alimentation avec un câble en cuivre ayant la même dimension que le conducteur du circuit qui alimente cet équipement.

Un connecteur à pression pour câbles est fourni à l'extérieur de la pompe ou de la commande de cet appareil afin de permettre la connexion d'un conducteur de mise à la terre entre cet appareil et toutes les autres surfaces de métal avoisinantes, tel que requis par les réglementations locales.

Une mise à la terre est requise. L'appareil doit être installé par un représentant qualifié et doit être mis à la terre.

AVERTISSEMENT: Risque de blessures ou d'endommagement du matériel. Toutes les instructions doivent être lues avec la plus grande attention avant de commencer l'installation, et toutes les conditions suivantes doivent être respectées.

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Un électricien qualifié doit effectuer toutes les connexions électriques.

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Déconnecter l'alimentation électrique avant d'effectuer un entretien.

AVIS: Respecter tous les codes de plomberie et électriques locaux. Installer cet appareil conformément au Code canadien de l'électricité, Partie 1.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Information sur le produit

Installations électriques requises

AVERTISSEMENT: Risque de brûlures, d'incendie, d'électrocution ou de blessures. Ne pas faire fonctionner le chauffage si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour obtenir une assistance adéquate pour la réparation de ce produit, appeler: 1-800-4KOHLER à partir des É.-U. ou du Canada, ou le 001-800-456-4537 à partir du Mexique.

Cette installation doit être munie d'un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) de classe A*. Le disjoncteur GFCI protège contre les risques d'électrocution fil sous tension-terre. **Utiliser une alimentation de 120 V, 15 A, 60 Hz dédiée à la baignoire.**

Si le câble d'alimentation du souffleur est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou des professionnels qualifiés dans ce domaine afin d'éviter tout danger.

Information sur le produit (cont.)

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).

Notices du produit

AVIS: Garder l'espace autour du souffleur propre et exempt de débris. S'assurer que l'espace autour du souffleur est exempt de sciure, de matériau isolant, de saleté ou d'autres petits débris volatiles. De tels matériaux pourraient boucher les conduits d'air du souffleur et réduire le débit d'air à travers le souffleur.

AVIS: Ce produit comprend un mode de purge d'eau automatique qui met le souffleur en marche pendant 2 minutes, 30 minutes environ après l'arrêt et la vidange du dispositif.

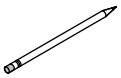
Caractéristiques

Les composants installés à l'usine incluent un moteur de souffleur avec un cordon d'alimentation électrique, une soupape à clapet, une tuyauterie pneumatique, un clavier utilisateur, et une surface chauffée avec un cordon d'alimentation électrique, un clavier utilisateur, et un câble de clavier. Aucun montage n'est nécessaire, sauf le câblage électrique et la plomberie.

Outils et matériaux

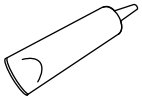
Lunettes de protection

Mètre ruban

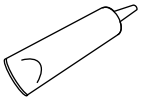


Crayon

Plus:
- Toile de protection
- Cales
- Tuyau ou raccord PVC de Ø 1-1/2"
- Lambourde de 2x4
- Blocs en bois



Mastic à la silicone



Adhésif à la silicone

Niveau à bulle

Avant de commencer

AVIS: Un support de plancher adéquat doit être fourni. Noter le **numéro de modèle** se trouvant sur le côté composants de la baignoire, puis visiter la page du produit sur le site www.kohler.com pour obtenir de l'information supplémentaire.

AVIS: Ne pas supporter le poids de charge de la baignoire par le rebord.

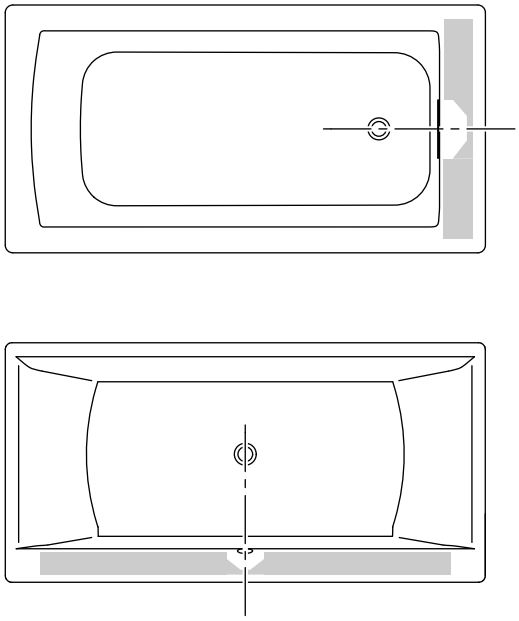
AVIS: Avant d'installer un robinet de baignoire à montage sur rebord, se reporter à la fiche de spécifications de la page du produit sur le site www.kohler.com.

AVIS: Pour les installations à distance du souffleur, consulter les instructions d'installation accompagnant le kit d'installation K-1446 du souffleur à distance avant de continuer.

☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Avant de commencer (cont.)

- ☐ Déballer et inspecter la baignoire et les composants pour détecter tout dommage. Remettre la baignoire et les composants dans l'emballage jusqu'à l'installation.
- ☐ Pour simplifier la maintenance future, s'assurer qu'il est possible d'accéder sans difficulté à toutes les connexions de plomberie et du tableau de commande autour de la baignoire.
- ☐ Utiliser le conduit pour acheminer les fils électriques en provenance du disjoncteur.
- ☐ Planifier avec attention le déplacement de la baignoire dans l'emplacement d'installation. Cette baignoire ne passe pas facilement par les entrées de portes.
- ☐ Deux personnes sont nécessaires pour installer ce produit.
- ☐ Installer la baignoire sur un sol fini de niveau ayant le support nécessaire.
- ☐ Cette baignoire est conçue pour une installation autoportante uniquement.
- ☐ Lorsqu'on installe un robinet sur rebord, s'assurer qu'il n'y ait pas d'interférence avec le trop-plein du drain avant de percer des trous. Consulter les codes nationaux et locaux pour les exigences d'espace d'air minimum lors de l'installation d'un bec sur le rebord.
- ☐ Les illustrations peuvent ne pas ressembler au produit réel, mais elles s'appliquent néanmoins pour cette installation.
- ☐ Cette baignoire est conforme à la norme CSA B45.5/IAPMO Z124. Toutes les dimensions sont nominales.



1. Préparer le robinet monté sur rebord (optionnel)

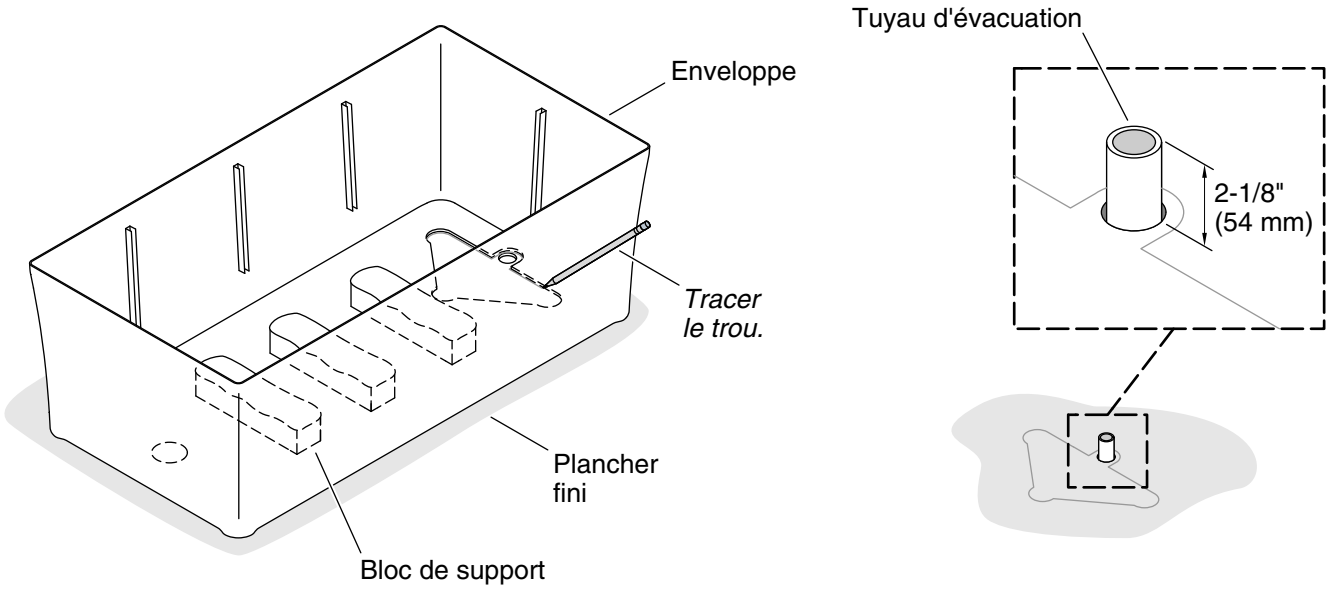
AVIS: Avant d'installer un robinet de baignoire à montage sur rebord, se reporter à la fiche de spécifications de la page du produit sur le site www.kohler.com pour les dimensions de la zone du robinet pour le modèle en question.

AVIS: Pour adapter l'enveloppe de la baignoire, utiliser des connexions flexibles pour attacher les arrivées d'eau sur un robinet monté sur le rebord.

- ☐ Positionner le robinet dans l'emplacement souhaité le long de la baignoire. Assurer que le robinet n'interfère pas avec le drain et le trop-plein.

REMARQUE: Se reporter aux instructions d'installation accompagnant le robinet pour déterminer la taille du trou du robinet.

- ☐ Utiliser un crayon pour marquer les lignes centrales du robinet pour le perçage.
- ☐ Percer les orifices pour le robinet avec précaution.



2. Préparer le site

AVIS: Mesurer le produit en question pour la préparation du site. Noter le **numéro de modèle** se trouvant sur le côté composants de la baignoire, puis visiter la page du produit sur le site www.kohler.com pour obtenir de l'information supplémentaire.

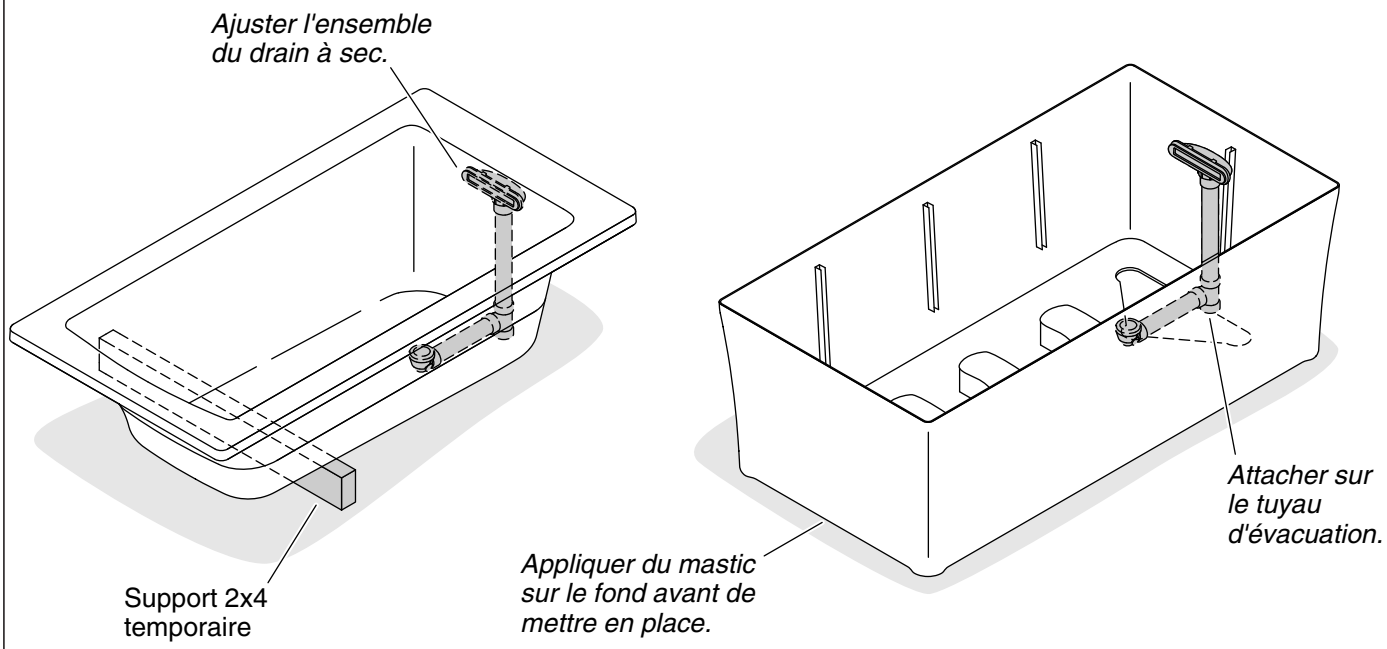
AVIS: Ne pas essayer de retirer le matériau du moulage durci qui couvre les blocs de support en bois. Le matériau de moulage est requis pour positionner et installer la baignoire correctement.

IMPORTANT! Pour assurer une installation réussie, il est important que la baignoire soit installée sur un sol fini de niveau.

IMPORTANT! S'assurer que le sous-plancher offre un support adéquat pour la baignoire.

- ☐ Retirer et jeter le film léger en plastique qui couvre les blocs de support.
- ☐ Positionner temporairement l'enveloppe dans l'emplacement d'installation.
- ☐ Vérifier que l'enveloppe est de niveau. Si nécessaire, positionner les cales sous l'enveloppe.
- ☐ Utiliser un crayon et tracer les trou de l'enveloppe sur le plancher.
- ☐ Retirer l'enveloppe et la mettre de côté.
- ☐ Fixer les cales sur le plancher.
- ☐ Positionner et installer un tuyau de drain de baignoire standard en PVC ou en laiton. Installer le tuyau de drainage de manière à l'étendre de 2-1/8" (54 mm) au-dessus du sol fini.

REMARQUE: Le tuyau de drainage doit être coupé, selon le drain installé.

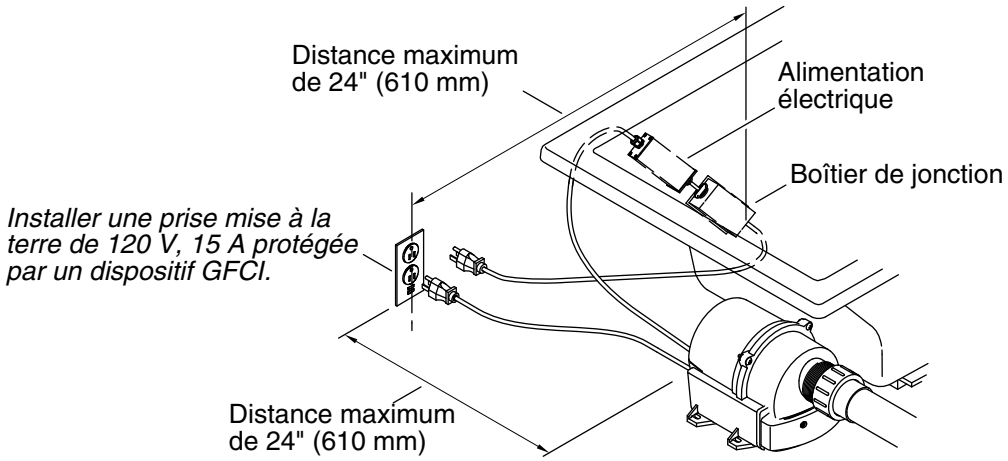


3. Préparer la baignoire

AVIS: Se reporter aux instructions accompagnant le drain pour ajuster celui-ci à sec sur la baignoire. **Ne pas cimenter et terminer l'installation du drain avant d'en avoir reçu l'instruction.**

- ☐ Ajuster le drain et le trop-plein à sec sur la baignoire. Se reporter aux instructions accompagnant le drain. Ne pas appliquer de mastic ou de ciment sur les composants du drain à ce point.
- ☐ Positionner temporairement un montant 2x4 dans la zone d'installation pour supporter le bas de la baignoire du côté opposé au drain.
- ☐ Avec de l'aide, positionner la baignoire (sans l'enveloppe) et le drain par-dessus le tuyau du drain. Couper le tuyau du drain selon les besoins.
- ☐ Desserrer les connexions du drain et du trop-plein de la baignoire.
- ☐ Retirer la baignoire en laissant l'ensemble drain et trop-plein attachés sur le tuyau du drain.
- ☐ Retirer le support 2x4 temporaire de la zone d'installation.
- ☐ Cimenter et assembler les composants du drain et du trop-plein. Raccorder le drain au tuyau d'évacuation.
- ☐ Appliquer de l'adhésif à la silicone à séchage lent sur le fond de l'enveloppe.
- ☐ Positionner avec précaution l'enveloppe par-dessus le drain, en alignant le trou avec les repère tracés sur le plancher.

Sceller en fonction des codes applicables.


Distance maximum de 24" (610 mm)
Alimentation électrique
Boîtier de jonction
Installer une prise mise à la terre de 120 V, 15 A protégée par un dispositif GFCI.
Distance maximum de 24" (610 mm)

4. Installer les connexions électriques – États-Unis et Mexique

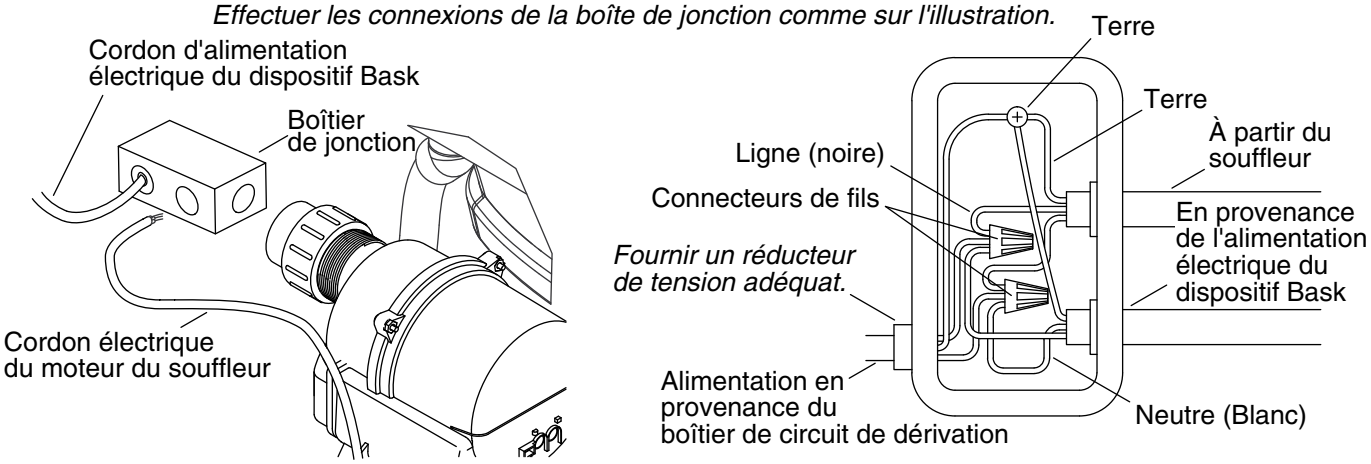
AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. S'assurer que l'alimentation a été débranchée avant d'effectuer les procédures suivantes.

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Raccorder le boîtier de jonction et le souffleur à une prise de courant double de mise à la terre et mise à la terre de manière adéquate protégée par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou un dispositif à courant résiduel (RCD). Ne pas retirer les broches de mise à la terre des fiches. Ne pas utiliser d'adaptateurs de mise à la terre.

AVIS: Le souffleur et le boîtier de jonction sont munis de cordons et de prises. Un électricien qualifié doit installer une prise de courant double de 120 V et 15 A mise à la terre et protégée par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou un dispositif de protection à courant résiduel (RCD). Aucune autre charge ne doit être branchée sur ce circuit.

- ☐ Installer une prise électrique double à l'intérieur de l'enveloppe, à 1-1/2″ (38 mm) au moins au-dessus du sous-plancher, et à proximité du cordon d'alimentation de 24″ (610 mm).

Effectuer les connexions de la boîte de jonction comme sur l'illustration.

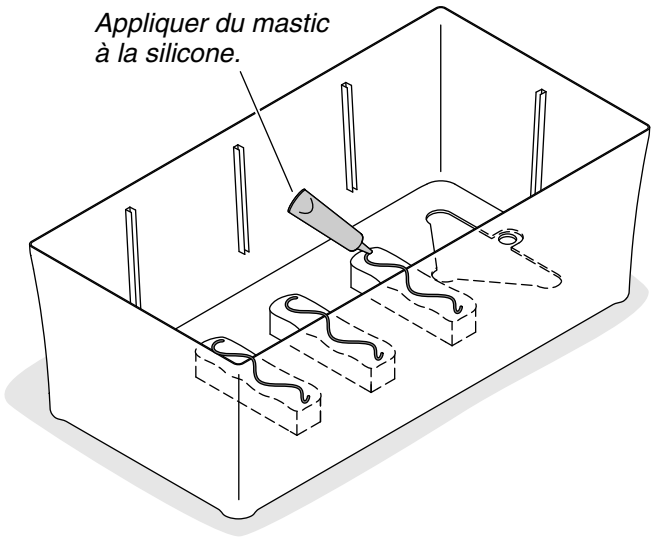

Cordon d'alimentation électrique du dispositif Bask
Boîtier de jonction
Cordon électrique du moteur du souffleur
Terre
Terre
À partir du souffleur
Ligne (noire)
Connecteurs de fils
En provenance de l'alimentation électrique du dispositif Bask
Fournir un réducteur de tension adéquat.
Alimentation en provenance du boîtier de circuit de dérivation
Neutre (Blanc)

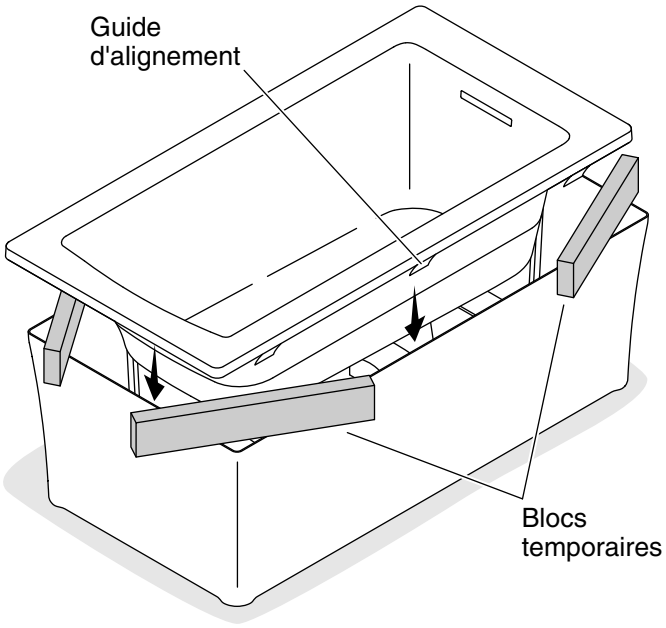
5. Effectuer les connexions électriques – Canada

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. S'assurer que l'alimentation a été débranchée avant d'effectuer les procédures suivantes.

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Connecter le moteur du souffleur à un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou à un dispositif à courant résiduel (RCD) mis à la terre de manière adéquate. Ceci fournira une mesure de protection supplémentaire contre le risque d'électrocution par tension phase-terre.

- ☐ Positionner et sécuriser chaque boîte de jonction fournie à un minimum de 1-1/2″ (38 mm) au-dessus du sous-plancher.
- ☐ Les commandes de la baignoire et le système ont été pré-câblés en usine. Un électricien qualifié doit faire le branchement de routine à la boîte de jonction.
- ☐ Effectuer le branchement sur la boîte de jonction. La boîte de jonction du modèle 60 Hz comprend des fils de ligne (noir) et neutre (blanc) et une cosse de mise à la terre.
- ☐ Un circuit dédié de 120 V, 15 A est requis. Fournir un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ou un dispositif à courant résiduel (RCD) de classe A.
- ☐ Prévoir un conducteur de terre séparé pour la terre intérieure ou la cosse de mise à la terre. Le conducteur **ne peut pas** être raccordé à un autre conducteur d'alimentation électrique.
- ☐ Raccorder conformément aux codes nationaux et locaux.





6. Installer la baignoire

AVIS: Ne pas soulever la baignoire par la tuyauterie ou le souffleur, et ne pas utiliser ceux-ci comme support structurel de la baignoire. Afin d'éviter tout endommagement de la baignoire, soulever celle-ci par les côtés.

- ☐ Appliquer une quantité généreuse de mastic à la silicone sur les blocs de support sur la base de l'enveloppe.
- ☐ Appliquer du mastic sur les deux côtés des joints se trouvant sur l'ensemble drain et trop-plein.

REMARQUE: Pour fournir un accès pour la fixation des connexions du robinet, positionner temporairement des espaceurs de blocs au niveau des coins, entre l'enveloppe et le rebord de la baignoire. Positionner les blocs de manière à éviter d'endommager les guides de centrage se trouvant sous le rebord de la baignoire.

- ☐ Avec de l'aide, lever la baignoire avec précaution pour la positionner par-dessus l'enveloppe et sur les espaceurs de blocs.
- ☐ Sécuriser toutes les connexions et tous les raccords du robinet.
- ☐ **Pour les États-Unis et le Mexique:** Brancher les cordons d'alimentation dans la prise électrique installée à l'intérieur de l'enveloppe.
- ☐ Retirer les blocs avec précaution et s'assurer que le rebord de la baignoire engage le dessus de l'enveloppe sur tous les côtés.
- ☐ Installer la bride du drain et le couvercle du trop-plein selon les instructions accompagnant le drain.
- ☐ Fermer le drain de la baignoire. Remplir la baignoire jusqu'au trop-plein et rechercher des fuites.
- ☐ Si souhaité, appliquer un boudin fin et continu de mastic d'étanchéité à la silicone transparent ou de couleurs semblables sur le joint entre la baignoire et le sol fini.

Tester le fonctionnement de la baignoire

- ☐ Inspecter toutes les connexions électriques et s'assurer que l'alimentation électrique pour la baignoire est activée.
- ☐ Faire fonctionner le clavier utilisateur pour tester les réglages de la température.

Installer la baignoire (cont.)

- ☐ Remplir la baignoire à un niveau d'eau se trouvant à au moins 4″ (102 mm) au-dessus du haut du jet le plus élevé.
- ☐ Faire fonctionner la baignoire pendant 5 minutes et tester les jets d'air.
- ☐ Pour obtenir de l'information supplémentaire sur le fonctionnement de la baignoire ou de la surface chauffée, consulter les sections ″Instructions d'utilisation - Surface chauffée″ et ″Instructions d'utilisation″.

Instructions Importantes sur la sécurité

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS RELATIVES AUX RISQUES D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES CORPORELLES

AVERTISSEMENT: Lors de l'utilisation de produits électriques, toujours observer les précautions de base, notamment:

DANGER: Risque de blessures ou de noyade accidentelles Afin de réduire les risques de blessures, ne jamais permettre à un enfant d'utiliser cet appareil sans surveillance.

AVERTISSEMENT: Risque de blessures. Pour éviter les blessures corporelles, entrer et sortir avec précaution de la baignoire.

AVERTISSEMENT: Risque de choc électrique. Ne pas amener les appareils électriques (tels que des sèche-cheveux, des lampes, des téléphones, des radios ou des télévisions) dans un rayon de 5′ (1,5 m) de cette baignoire.

AVERTISSEMENT: La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque fatal d'hyperthermie. Une immersion prolongée dans l'eau chaude peut provoquer une hyperthermie. Une hyperthermie a lieu lorsque la température corporelle interne atteint un niveau dépassant de plusieurs degrés la température corporelle normale de 98,6°F (37°C). Les symptômes d'hyperthermie comprennent une hausse de la température corporelle interne, les étourdissements, une léthargie, une somnolence et les évanouissements. Les effets de l'hyperthermie comprennent: (a) défaut de percevoir la chaleur, (b) défaut de s'apercevoir du besoin de sortir de la baignoire, (c) incapacité de reconnaître le danger, (d) dommages au fœtus dans le cas des femmes enceintes, (e) incapacité physique de sortir de la baignoire et (f) inconscience et danger conséquent de noyade.

AVERTISSEMENT: Risque de préjudice corporel au fœtus. Les femmes enceintes ou qui pourraient être enceintes doivent consulter un médecin avant d'utiliser la baignoire.

AVERTISSEMENT: Risque d'hyperthermie ou de noyade. Ne pas utiliser la baignoire immédiatement après des exercices physiques rigoureux.

AVERTISSEMENT: Risque d'hyperthermie ou de noyade. Une température d'eau supérieure à 100°F (38°C) peut causer des traumatismes. Vérifier et régler la température de l'eau avant utilisation.

AVERTISSEMENT: Risque de blessures. Ne jamais faire tomber ou insérer un objet quelconque dans les ouvertures.

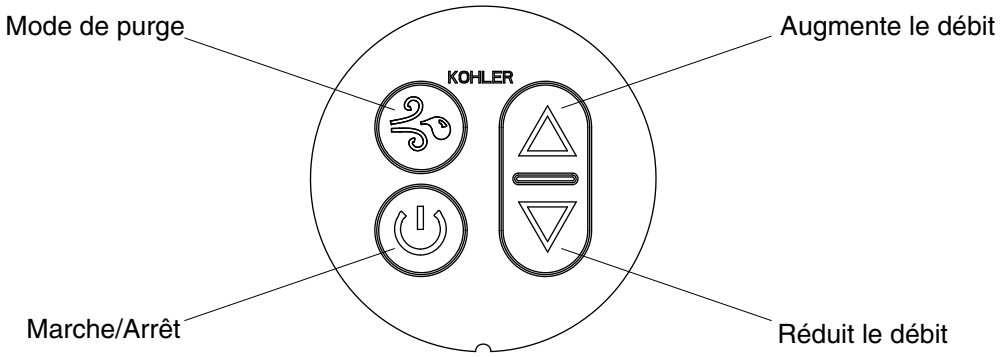
Utiliser cette baignoire uniquement aux fins décrites dans ce guide. Ne pas utiliser de dispositifs d'attache non recommandés par Kohler Co.

Instructions Importantes sur la sécurité (cont.)

La baignoire doit être raccordée uniquement à un circuit d'alimentation qui est protégé par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI)*. L'installateur doit fournir un disjoncteur de fuite de terre de ce type et celui-ci doit être inspecté régulièrement. Pour inspecter le disjoncteur de fuite de terre, appuyer sur le bouton d'essai. Le disjoncteur de fuite de terre doit couper le courant. Appuyer sur le bouton de réinitialisation. L'alimentation devrait avoir été restaurée. Si le disjoncteur de fuite de terre ne fonctionne pas de cette manière, le disjoncteur est défectueux. Si le disjoncteur de fuite de terre interrompt l'alimentation de courant vers la baignoire sans que l'on ait appuyé sur le bouton d'essai, ceci indique qu'un courant à la terre est en train de circuler, et, par conséquent, la possibilité d'un choc électrique. Ne pas utiliser cette baignoire. Débrancher la baignoire et demander à un technicien qualifié de résoudre le problème avant d'utiliser celle-ci.

Votre nouvelle baignoire KOHLER a été homologuée par l'Underwriter's Laboratories, assurant ainsi votre sécurité et celle de votre famille. Cette baignoire est également conforme aux normes ANSI et IAPMO établies pour l'industrie de la plomberie.

*Hors de l'Amérique du Nord, ce dispositif peut être connu sous le nom de dispositif à courant résiduel (RCD).



Instructions d'utilisation - Baignoire pneumatique

IMPORTANT! Ce produit comprend un mode de purge d'eau automatique qui met le souffleur en marche pendant 2 minutes, 30 minutes environ après l'arrêt et la vidange du dispositif.

REMARQUE: La température de l'eau de la baignoire ne doit jamais dépasser 104°F (40°C).

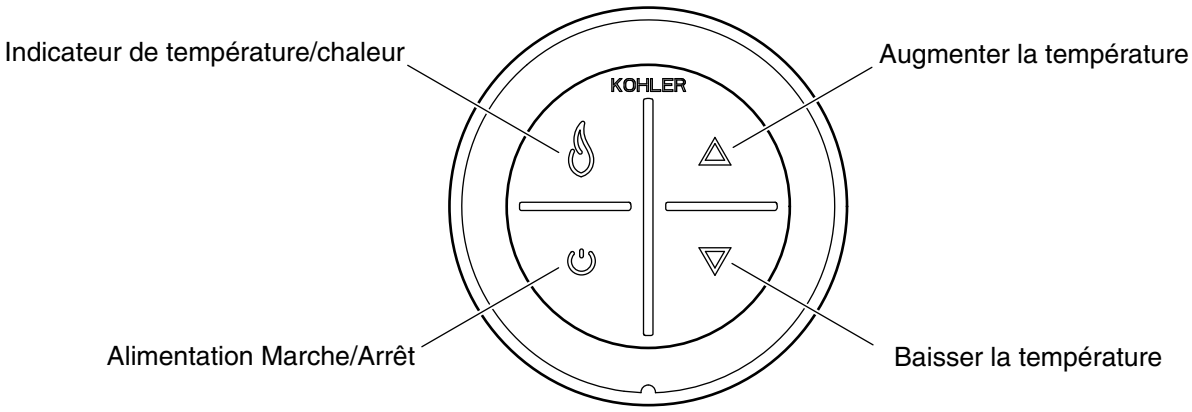
- ☐ Fermer le drain, puis remplir la baignoire à au moins 4" (102 mm) au-dessus du jet le plus élevé.
- ☐ Utiliser la main pour tester la température de l'eau pour le confort et la sécurité, puis entrer doucement dans la baignoire.
- ☐ Appuyer sur l'icône [Marche/Arrêt] pour mettre le souffleur en marche à une vitesse moyenne.
- ☐ Appuyer sur les icônes de flèches [vers le haut] ou [vers le bas] pour augmenter ou diminuer le débit d'air.

REMARQUE: Le souffleur s'éteint automatiquement au bout de 20 minutes de fonctionnement, et il peut être redémarré immédiatement si souhaité.

- ☐ Appuyer une deuxième fois sur l'icône [Marche/Arrêt] pour arrêter le souffleur.
- ☐ Sortir de la baignoire avec précaution et vider celle-ci.
- ☐ Appuyer sur l'icône [Mode Purge] pour souffler le reste d'eau hors des conduits d'air. Le souffleur se met en marche pendant 2 minutes, puis il s'arrête automatiquement.

REMARQUE: Au bout de 30 minutes environ après l'arrêt du moteur du souffleur, un mode de purge de 2 minutes se met en marche automatiquement.

REMARQUE: Si la baignoire ne fonctionne pas correctement, se référer à la section "Dépannage".



Instructions d'utilisation - Surface chauffée

Fonctionnement du clavier

- **Icône d'alimentation -** Met l'appareil de chauffage en marche et l'arrête.
- **Indicateur de température/chaleur -** L'icône [Flamme] s'allume en jaune, en orange ou en rouge, en fonction du niveau de la chaleur. Le jaune indique une chaleur basse, l'orange indique une chaleur moyenne, et le rouge indique une chaleur élevée.
- **Flèche vers le haut -** Augmente la température.
- **Flèche vers le bas -** Abaisse la température.

AVIS: L'appareil de chauffage reste en marche jusqu'à ce qu'il soit arrêté manuellement, en appuyant sur l'icône [Alimentation].

REMARQUE: Au bout de 60 minutes d'inactivité, l'appareil de chauffage se réinitialise automatiquement sur une chaleur basse si la température a été réglée au niveau moyen ou élevé.

REMARQUE: L'appareil de chauffage se met en marche avec la dernière température sélectionnée.

Codes d'erreur

- **L'indicateur de chaleur clignote en rouge -** L'appareil de chauffage ne fonctionne pas.
- **L'indicateur de chaleur jaune clignote -** La sonde de température ne fonctionne pas ou est desserrée.
- Se reporter à la section "Dépannage" pour rechercher des problèmes et y remédier.

Confirmer le fonctionnement du système de chauffage

- Appuyer sur l'icône [Alimentation] sur le clavier utilisateur.
- Observer que l'indicateur de chaleur devient jaune et que l'appareil de chauffage fournit une chaleur basse.
- Appuyer sur la flèche [vers le haut]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient orange et que la température augmente.
- Appuyer une deuxième fois sur la flèche [vers le haut]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient rouge et que la température diminue.
- Appuyer sur la flèche [vers le bas]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient orange et que la température diminue.

Instructions d'utilisation - Surface chauffée (cont.)

- Appuyer une deuxième fois sur la flèche [vers le bas]. Vérifier que l'indicateur de chaleur devient jaune et que la température diminue.
- Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour arrêter l'appareil de chauffage.

Entretien et nettoyage

- **Ne pas utiliser d'agents nettoyants en poudre, sauf si ceux-ci sont complètement dilués dans l'eau.** Des substances solides pourraient obstruer les jets d'air.
- **Ne pas utiliser de solutions de nettoyage avec eau de Javel ou ammoniaque à concentration intégrale.** Les solutions de nettoyage à agents chimiques actifs peuvent endommager la surface de la baignoire.
- **Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou de solvants sur les surfaces acryliques.** Les produits nettoyants abrasifs et les solvants peuvent endommager la surface de la baignoire.
- Essuyer la baignoire en acrylique avec un tissu doux après chaque usage.
- Éviter les détergents, les désinfectants ou les produits de nettoyage en bombes aérosols.

REMARQUE: Pour réparer les dispositifs délustrés ou rayés: Appliquer un produit à polir blanc pour automobiles avec un chiffon propre. Polir vigoureusement les rayures et les surface délustrées. Essuyer les résidus. Passer ensuite une couche de cire en pâte blanche pour automobiles. Ne pas cirer les surfaces sur lesquelles l'on marche ou sur lesquelles l'on se tient debout.

Nettoyer le clavier utilisateur et la télécommande

- Utiliser un chiffon doux pour essuyer le clavier et la télécommande après chaque usage. Si la surface devient sale, utiliser un savon non-abrasif et de l'eau tiède pour le nettoyage.

Maintenance des jets d'air

- Si le nettoyage des jets d'air s'avère nécessaire en raison de dépôts d'eau calcaire, utiliser une petite brosse de nettoyage entre les dents et du vinaigre blanc. Tremper la brosse dans le vinaigre, brosser l'orifice, rincer la brosse à l'eau propre, puis utiliser la brosse mouillée et rincée pour rincer l'orifice.
- Remplir la baignoire avec de l'eau jusqu'à la rangée supérieure des jets d'air. Vidanger la baignoire et appuyer sur le bouton de purge.

Pour obtenir des informations détaillées sur le nettoyage et les produits à considérer, consulter le site www.kohler.com/clean. Pour commander des informations sur l'entretien & le nettoyage, appeler le 1-800-456-4537.

Garantie

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un an à partir de la date de l'installation.

Si un vice est découvert au cours d'une utilisation normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée après inspection desdits vices par Kohler Co. pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des frais d'enlèvement ou d'installation. **L'utilisation de nettoyants à l'intérieur du réservoir annule la garantie.**

Pour obtenir le service de garantie, contacter Kohler Co., par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, ou appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des É.-U. et du Canada, et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux É.-U., www.ca.kohler.com à partir du Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

Garantie (cont.)

KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Dépannage

AVIS: Cette section est seulement destinée à une aide générale. Un représentant du service agréé Kohler Co. ou un électricien qualifié doit rectifier tous les problèmes électriques. Pour un service de garantie, appeler le 1-800-4KOHLER à partir des É.-U. et du Canada, ou le 001-800-456-4537 à partir du Mexique.

Pour tout renseignement sur les pièces de rechange, visiter la page du produit à www.kohler.com/serviceparts.

Baignoire avec système de jets d'air

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
1. Le souffleur se met en marche de lui-même lorsque la baignoire a été vidangée.	**A.** Fonctionnement normal. Le mode de purge automatique fonctionne tel que prévu.	**A.** Aucune action n'est requise. Le mode de purge automatique fonctionne pendant 2 minutes, 30 minutes après la vidange de la baignoire.
2. Le souffleur s'arrête de lui-même après avoir fonctionné pendant 2 minutes.	**A.** On a appuyé sur l'icône Mode Purge au lieu de l'icône Marche/Arrêt.	**A.** Appuyer sur l'icône Marche/Arrêt sur le clavier utilisateur. Voir la section "Instructions d'opération".
3. Le moteur du souffleur ne démarre pas/ne s'arrête pas.	**A.** Le cordon d'alimentation en provenance du moteur du souffleur est desserré, déconnecté ou endommagé.	**A.** Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates.
	B. Câble du clavier utilisateur desserré ou endommagé.	**B.** Vérifier les connexions de fils. Si nécessaire, remplacer le câble du clavier utilisateur.
	C. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	**C.** Remplacer le clavier utilisateur.
	D. Le moteur du souffleur ne fonctionne pas.	**D.** Remplacer le moteur du souffleur.
4. Le moteur du souffleur s'arrête de fonctionner et ne redémarre pas immédiatement.	**A.** Moteur de souffleur surchauffé et système de protection activé.	**A.** Rechercher une obstruction au niveau de l'orifice d'entrée du souffleur. Éliminer l'obstruction et laisser le moteur refroidir.

Dépannage (cont.)

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
5. Le moteur du souffleur démarre, mais quelques jets d'air ne fonctionnent pas.	**A.** La vitesse du moteur du souffleur est trop basse.	**A.** Augmenter la vitesse.
	B. L'orifice d'admission du moteur du souffleur est obstrué.	**B.** Nettoyer l'orifice d'admission du moteur du souffleur.
	C. Le moteur du souffleur ne fonctionne pas.	**C.** Remplacer le moteur du souffleur.
	D. L'orifice de sortie du moteur du souffleur est obstrué.	**D.** Dégager l'obstruction.
	E. Le clapet de non-retour ne fonctionne pas.	**E.** Remplacer le clapet de non-retour.
	F. Les jets d'air sont bloqués.	**F.** Utiliser une petite brosse de nettoyage entre les dents et du vinaigre blanc. Tremper la brosse dans le vinaigre, brosser l'orifice, rincer la brosse à l'eau propre, puis utiliser la brosse mouillée et rincée pour rincer l'orifice.
6. Le moteur du souffleur fonctionne mais aucune bulle d'air n'est observée.	**A.** L'orifice d'admission du moteur du souffleur est obstrué.	**A.** Nettoyer l'orifice d'admission du moteur du souffleur.
	B. Les jets d'air sont bloqués.	**B.** Utiliser une petite brosse de nettoyage entre les dents et du vinaigre blanc. Tremper la brosse dans le vinaigre, brosser l'orifice, rincer la brosse à l'eau propre, puis utiliser la brosse mouillée et rincée pour rincer l'orifice.
	C. Le clapet de non-retour ne fonctionne pas.	**C.** Remplacer le clapet de non-retour.
	D. Le moteur du souffleur ne fonctionne pas.	**D.** Remplacer le moteur du souffleur.
7. Le moteur du souffleur fonctionne, des bulles d'air sont observées, mais la commande de vitesse ne fonctionne pas.	**A.** L'orifice d'admission du moteur du souffleur est obstrué.	**A.** Nettoyer l'orifice d'admission du moteur du souffleur.
	B. Le câblage ou les connexions sont desserrés, déconnectés ou endommagés.	**B.** Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates. Remplacer le faisceau de câblage si nécessaire.
	C. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	**C.** Remplacer le clavier utilisateur.
	D. Le moteur du souffleur ne fonctionne pas.	**D.** Remplacer le moteur du souffleur.
8. Le moteur du souffleur ne s'arrête pas lorsque l'on appuie sur le bouton Marche/Arrêt.	**A.** Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	**A.** Remplacer le clavier utilisateur.
	B. Le câblage ou les connexions sont desserrés, déconnectés ou endommagés.	**B.** Inspecter le câblage et vérifier que les connexions sont adéquates. Remplacer le faisceau de câblage si nécessaire.
	C. La commande ne fonctionne pas.	**C.** Remplacer la commande.
9. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	**A.** Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	**A.** Remplacer le clavier utilisateur.
	B. La commande ne fonctionne pas.	**B.** Remplacer la commande.
10. La baignoire ne se purge pas automatiquement.	**A.** Le souffleur ne fonctionne pas.	**A.** Remplacer le souffleur.

Surface chauffée

Dépannage (cont.)

Symptômes	Causes probables	Action recommandée
11. La baignoire chauffée ne se met pas en marche.	**A.** Aucune alimentation pour la source d'alimentation électrique.	**A.** Régler/réinitialiser le disjoncteur GFCI ou RCD, inspecter le câblage.
	B. Câble du clavier utilisateur desserré ou endommagé.	**B.** Vérifier les connexions de fils. Si nécessaire, remplacer le câble du clavier utilisateur.
	C. Le clavier utilisateur ne fonctionne pas.	**C.** Vérifier les connexions de fils. Remplacer le clavier utilisateur.
	D. L'alimentation électrique ne fonctionne pas.	**D.** Remplacer l'alimentation électrique.
12. La baignoire est en marche, mais il y a toujours peu de chaleur ou aucune chaleur.	**A.** Câble de l'appareil de chauffage desserré ou endommagé.	**A.** Vérifier les connexions de fils. Si nécessaire, remplacer le câble de l'appareil de chauffage.
	B. Appareil de chauffage/isolant desserré sur la baignoire.	**B.** Sécuriser l'appareil de chauffage/l'isolant sur la baignoire
	C. L'indicateur de chaleur est jaune ou orange.	**C.** Appuyer sur la flèche [vers le haut] pour augmenter la température.
	D. Le chauffe-eau ne fonctionne pas.	**D.** Remplacer l'appareil de chauffage.
	E. La sonde de température ne fonctionne pas.	**E.** Remplacer l'appareil de chauffage.
13. La température ne se réinitialise pas automatiquement à une basse température au bout d'une heure.	**A.** La sonde de température ne fonctionne pas.	**A.** Remplacer l'appareil de chauffage et/ou le clavier.
14. L'indicateur de chaleur clignote en rouge.	**A.** Le système de chauffage doit être réinitialisé.	**A.** Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour couper l'alimentation. Attendre 10 secondes, puis remettre l'appareil sous alimentation.
	B. Le chauffe-eau ne fonctionne pas.	**B.** Remplacer l'appareil de chauffage.
15. L'indicateur de chaleur clignote en jaune.	**A.** Le système de chauffage doit être réinitialisé.	**A.** Appuyer sur l'icône [Alimentation] pour couper l'alimentation. Attendre 10 secondes, puis remettre l'appareil sous alimentation.
	B. La sonde de température ne fonctionne pas.	**B.** Remplacer l'appareil de chauffage.

Guía de instalación y cuidado
Bañera autosoportada con jets de aire y superficie de calefacción

Instrucciones de instalación

ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

PELIGRO: Riesgo de sacudida eléctrica. Solo conecte a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*.

Instale de manera que se permita el acceso para dar servicio.

El compartimiento de cables incluye un conector a presión marcado "Earth/Ground" (tierra). Para reducir el riesgo de una sacudida eléctrica, conecte este conector al terminal de tierra de su tablero eléctrico o panel de suministro eléctrico con un cable de cobre del mismo tamaño que los conductores del circuito que alimentan este equipo.

En el exterior de la bomba o del control de esta unidad se incluye un conector a presión para permitir la conexión de un conductor de puesta a tierra entre esta unidad y el metal expuesto en las proximidades, tal y como lo requieran las normas locales.

Se requiere conexión a tierra. Un representante de servicio autorizado debe instalar esta unidad y conectarla a tierra.

ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales o de daños a la propiedad. Lea atentamente todas las instrucciones antes de comenzar la instalación, incluidos los requisitos detallados a continuación.

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Un electricista calificado debe hacer todas las conexiones eléctricas.

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Desconecte el suministro eléctrico antes de dar servicio.

AVISO: Cumpla todos los códigos locales de electricidad y de plomería. En Canadá, instale la unidad conforme al Código Eléctrico Canadiense, Parte 1.

*Fuera de los Estados Unidos, este dispositivo se conoce como dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).

Información sobre el producto

Requisitos eléctricos

ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras, incendio, sacudida eléctrica o lesiones personales. No haga funcionar el calentador si el cable de la fuente de alimentación está dañado. Para obtener la asesoría correcta sobre la reparación de este producto, llame al: 1-800-4KOHLER desde los EE.UU. o Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México.

La instalación debe contar con un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)* de Clase A. El GFCI protege contra el peligro de sacudida eléctrica de línea a tierra. **Utilice un circuito dedicado de 120 V, 15 A y 60 Hz para la bañera.**

Si el cable eléctrico del soplador está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, por un agente de servicio autorizado por el fabricante o por personas igualmente calificadas, para así evitar un peligro.

Información sobre el producto (cont.)

*Fuera de los Estados Unidos, este dispositivo se conoce como dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).

Avisos sobre el producto

AVISO: Mantenga limpia y sin suciedad el área alrededor del soplador. Asegúrese de que en el área alrededor del soplador no haya aserrín, material aislante, suciedad u otras partículas sueltas pequeñas. Dichos materiales pueden tapar los conductos de aire del soplador y reducir el flujo de aire a través del soplador.

AVISO: Este producto tiene un modo de purga automática de agua que enciende el soplador durante 2 minutos aproximadamente 30 minutos después de apagar y drenar la unidad.

Características

Los componentes instalados en fábrica incluyen el motor soplador con cable de fuente de alimentación, la válvula de retención, la tubería de aire, el teclado, y la superficie de calefacción con cable de fuente de alimentación, teclado y cable de teclado. Aparte del cableado eléctrico y la instalación de plomería, no es necesario realizar ningún tipo de ensamblaje.

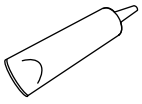
Herramientas y materiales

Lentes de seguridad

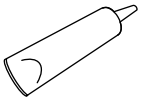
Cinta para medir

Lápiz

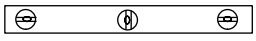
Más:
- Lona
- Cuñas
- Tubo corto de PVC o cople de 1-1/2" de diámetro
- Listones de 2x4
- Bloques de madera



Sellador de silicona



Adhesivo de silicona



Nivel

Antes de comenzar

AVISO: El piso debe proporcionar soporte adecuado. Fíjese en el **número de modelo** ubicado en el extremo de componentes de la bañera, luego visite la página del producto en www.kohler.com para consultar información adicional.

AVISO: No apoye la carga del peso de la bañera sobre el reborde.

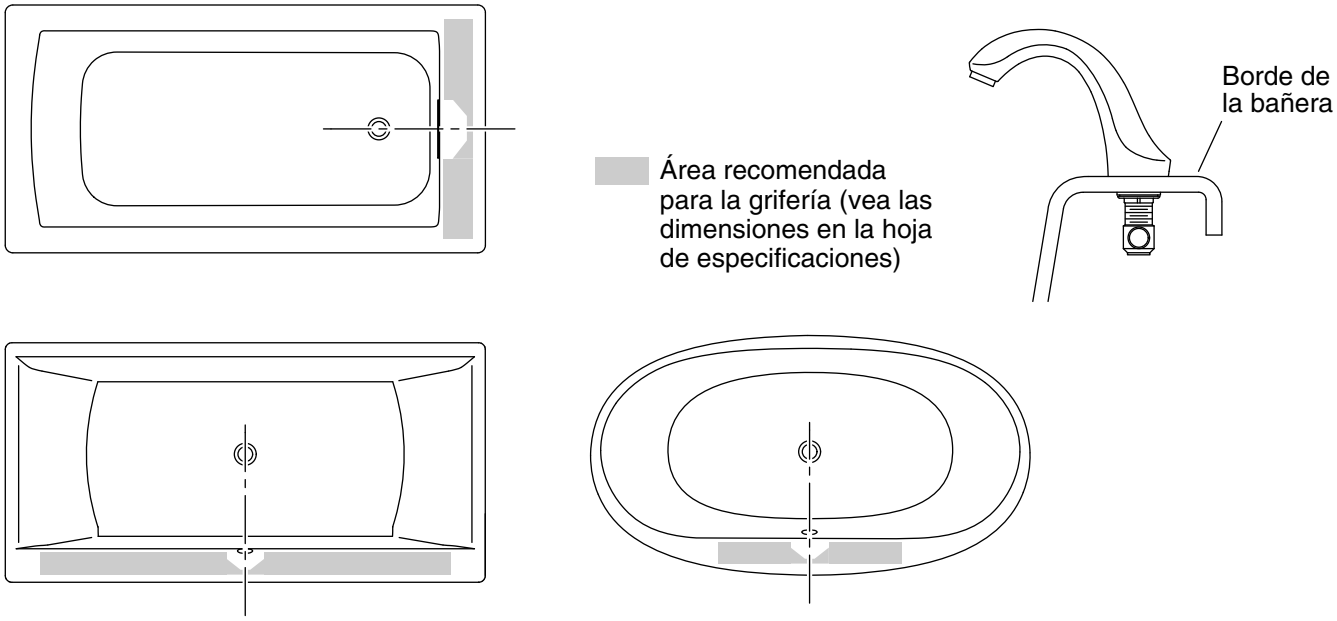
AVISO: Antes de instalar la grifería de bañera de montaje al reborde, consulte la hoja de especificaciones en la página del producto en www.kohler.com.

AVISO: En instalaciones de soplador remoto, antes de continuar consulte las instrucciones de instalación que se incluyen con el kit K-1446 de instalación del soplador remoto.

□ Cumpla todos los códigos locales de plomería y construcción.

Antes de comenzar (cont.)

- ☐ Saque de su embalaje la bañera y sus componentes, y verifique que no estén dañados. Vuelva a colocar la bañera y los componentes en la caja hasta que vaya a hacer la instalación.
- ☐ Para simplificar el mantenimiento en el futuro, asegúrese de que todas las conexiones de plomería y de la tarjeta de control de la bañera estén fácilmente accesibles.
- ☐ Utilice tubo conduit para tender los cables eléctricos desde el interruptor de circuito.
- ☐ Planifique con cuidado cómo va a mover la bañera al área de instalación. Esta bañera no cabe fácilmente a través de los marcos de las puertas.
- ☐ Se necesitan dos personas para instalar este producto.
- ☐ Instale la bañera sobre un piso acabado nivelado y con suficiente soporte.
- ☐ Esta bañera está diseñada para instalación autosoportada solamente.
- ☐ Si se va a instalar grifería de montaje al reborde, antes de taladrar los orificios verifique que no haya interferencias con el rebosadero de desagüe. Consulte los códigos locales y nacionales para obtener los requisitos mínimos de separación al instalar un surtidor en el reborde.
- ☐ Es posible que las ilustraciones no muestren el producto exacto que usted adquirió, pero sí aplican a esta instalación.
- ☐ Esta bañera cumple la norma CSA B45.5/IAPMO Z124. Todas las dimensiones son nominales.



1. Prepare la grifería de montaje al reborde (opcional)

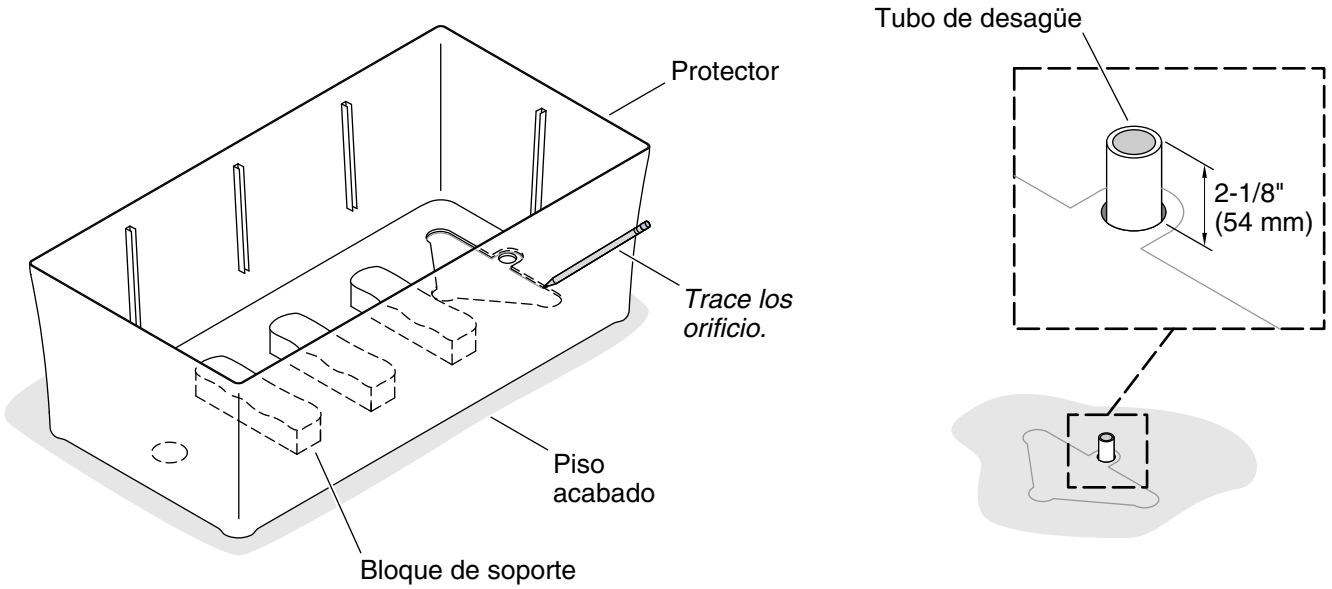
AVISO: Antes de instalar la grifería de bañera de montaje al reborde, consulte las dimensiones de área para la grifería de su modelo en la hoja de especificaciones en la página del producto en www.kohler.com.

AVISO: Para que quepa la carcasa de la bañera, use conexiones flexibles para unir los suministros de agua a la grifería de montaje al reborde.

- ☐ Coloque la grifería en el lugar deseado en la bañera. Asegúrese de que la grifería no interfiera con el desagüe ni con el rebosadero.

NOTA: Consulte las instrucciones de instalación que se incluyen con la grifería para determinar el tamaño de los orificios para la grifería.

- ☐ Marque con un lápiz las líneas centrales de la grifería para taladrar.
- ☐ Con cuidado taladre los orificios para la grifería.



2. Prepare el sitio

AVISO: Mida su producto real para la preparación del lugar. Fíjese en el **número de modelo** ubicado en el extremo de componentes de la bañera, luego visite la página del producto en www.kohler.com para ver información adicional.

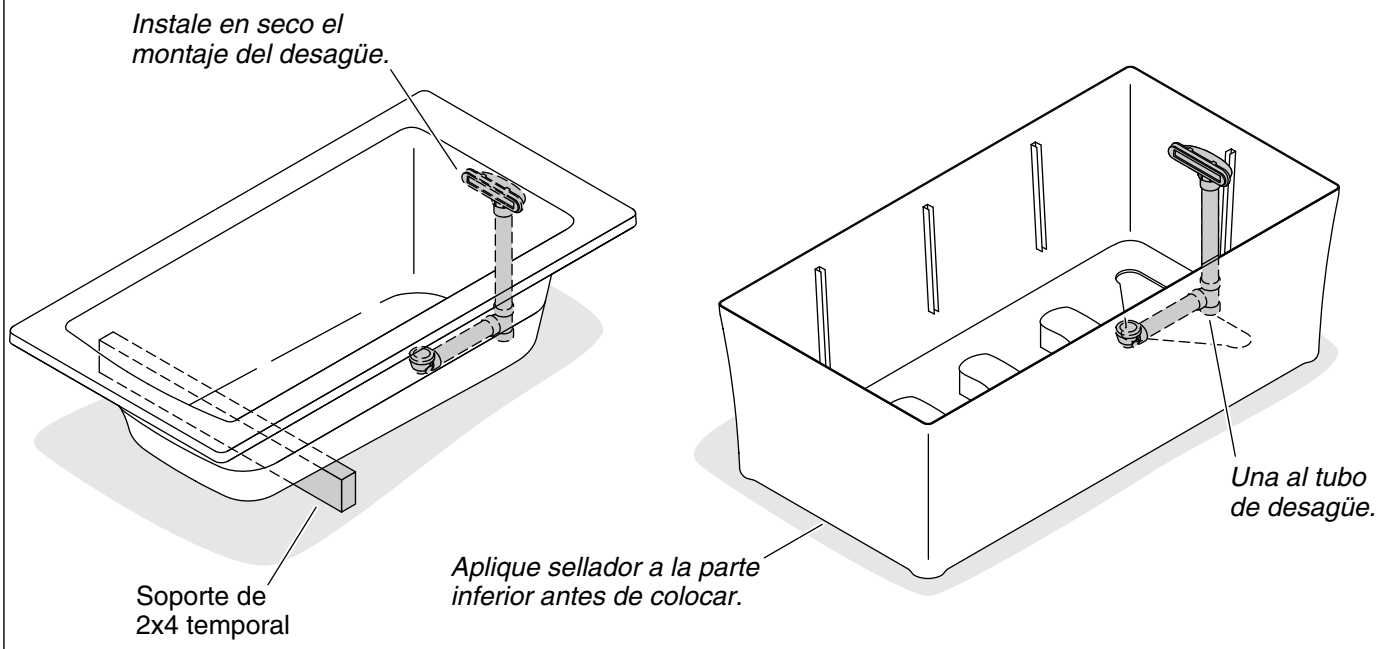
AVISO: No intente retirar el material de fundición endurecido que cubre los bloques de soporte de madera. Se necesita el material de fundición para colocar e instalar correctamente la bañera.

¡IMPORTANTE! Para asegurar que la instalación sea exitosa, el piso donde se instale la bañera debe estar acabado y nivelado.

¡IMPORTANTE! Verifique que el subpiso ofrezca el soporte adecuado para la bañera.

- ☐ Retire y deseche la delgada película plástica que cubre los bloques de soporte.
- ☐ Coloque temporalmente la carcasa en el lugar de instalación.
- ☐ Verifique que la carcasa esté nivelada. De ser necesario, coloque cuñas bajo la carcasa.
- ☐ Trace con un lápiz el orificio de la carcasa en el piso.
- ☐ Retire la carcasa y colóquela a un lado.
- ☐ Fije las cuñas al piso.
- ☐ Coloque e instale un tubo de desagüe estándar de PVC o de latón para bañera. Instale el tubo de desagüe de modo que sobresalga 2-1/8″ (54 mm) sobre el piso acabado.

NOTA: Es posible que el tubo de desagüe deba ser recortado, de acuerdo al desagüe instalado.

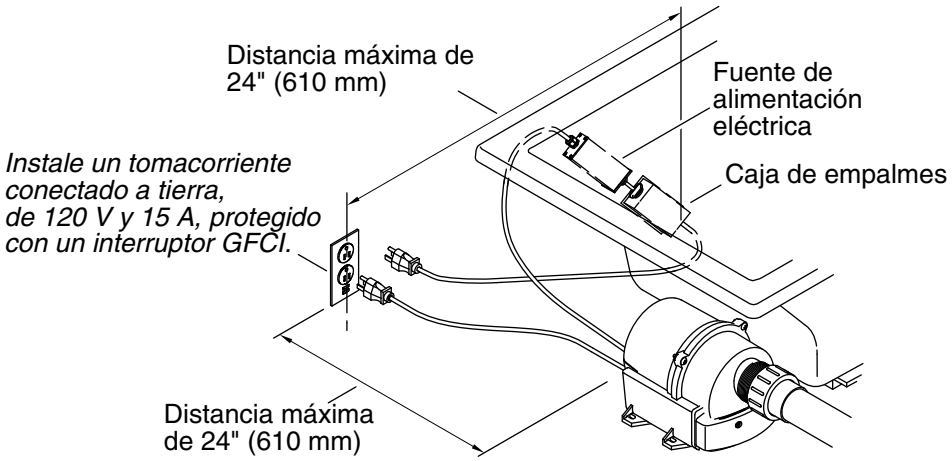

Instale en seco el montaje del desagüe.
Soporte de 2x4 temporal
Aplique sellador a la parte inferior antes de colocar.
Una al tubo de desagüe.

3. Prepare la bañera

AVISO: Consulte las instrucciones de desagüe para instalar en seco a la bañera. **No cemente ni termine la instalación del desagüe antes de que se le indique hacerlo.**

- ☐ Instale en seco el desagüe y el montaje del rebosadero a la bañera. Consulte las instrucciones de desagüe. No aplique sellador ni cemento a los componentes del desagüe en este momento.
- ☐ Coloque temporalmente un refuerzo de 2x4 en el área de instalación para dar apoyo al fondo de la bañera del lado opuesto al desagüe.
- ☐ Con ayuda coloque la bañera (sin la carcasa) y el montaje del desagüe sobre el tubo de desagüe. Recorte el tubo de desagüe lo que sea necesario
- ☐ Afloje las conexiones del desagüe y del rebosadero de la bañera.
- ☐ Retire la bañera, pero deje el montaje del rebosadero y del desagüe conectados al tubo de desagüe.
- ☐ Retire el refuerzo de 2x4 temporal del área de instalación.
- ☐ Cemente y ensamble los componentes del desagüe y del rebosadero. Conecte el desagüe al tubo de desagüe.
- ☐ Aplique adhesivo de silicona de secado lento al fondo de la carcasa.
- ☐ Coloque con cuidado la carcasa sobre el desagüe de manera que el orificio quede alineado con la marca que trazó en el piso.

Cumpla con los códigos correspondientes.


Distancia máxima de 24" (610 mm)
Fuente de alimentación eléctrica
Caja de empalmes
Instale un tomacorriente conectado a tierra, de 120 V y 15 A, protegido con un interruptor GFCI.
Distancia máxima de 24" (610 mm)

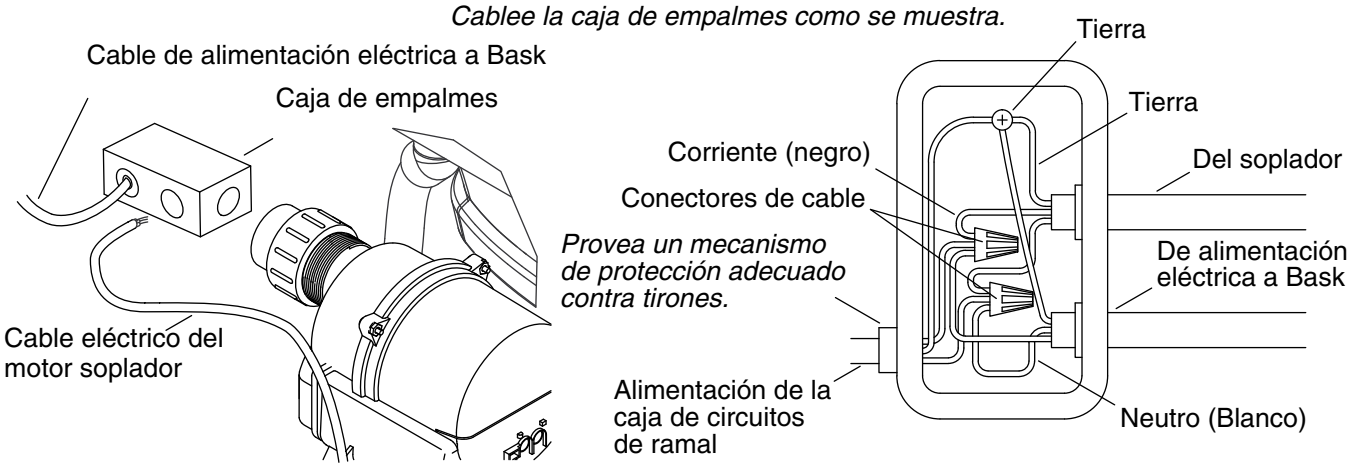
4. Instale el tomacorriente – EE.UU. y México

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Asegúrese de desconectar la corriente eléctrica antes de realizar el siguiente procedimiento.

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Conecte la caja de empalmes y el soplador a un tomacorriente doble conectado a tierra apropiadamente, protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o dispositivo de corriente residual (RCD). No retire las clavijas de conexión a tierra de los enchufes. No utilice adaptadores de conexión a tierra.

AVISO: El soplador y la caja de empalmes están equipados con dos cables y enchufes. Un electricista calificado debe instalar un tomacorriente doble conectado a tierra, de 120 V, 15 A con protección mediante un interruptor GFCI o RCD. Este circuito no debe tener ninguna otra carga.

- ☐ Instale un tomacorriente doble dentro de la carcasa, a por lo menos 1-1/2″ (38 mm) arriba del subpiso y dentro del alcance del cable eléctrico de 24″ (610 mm).

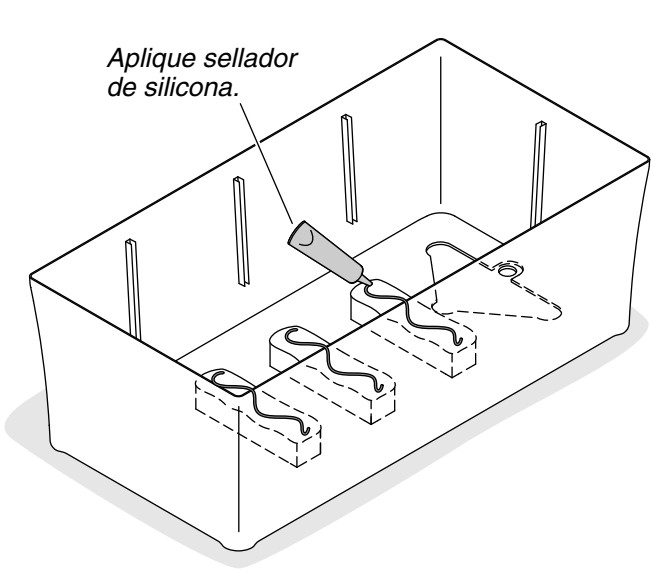

Cablee la caja de empalmes como se muestra.
Cable de alimentación eléctrica a Bask
Caja de empalmes
Cable eléctrico del motor soplador
Tierra
Tierra
Corriente (negro)
Conectores de cable
Del soplador
Provea un mecanismo de protección adecuado contra tirones.
De alimentación eléctrica a Bask
Alimentación de la caja de circuitos de ramal
Neutro (Blanco)

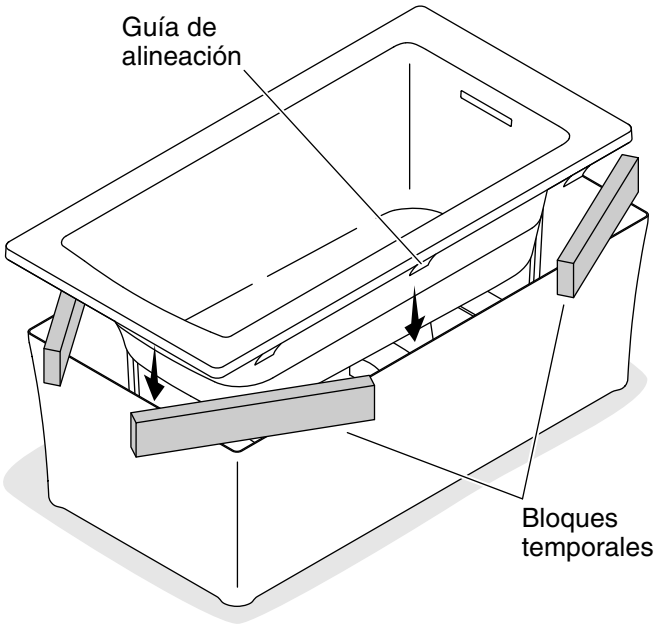
5. Realice las conexiones eléctricas – Canadá

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Asegúrese de desconectar la corriente eléctrica antes de realizar el siguiente procedimiento.

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. Conecte el motor soplador a un interruptor conectado apropiadamente a tierra, protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI) o dispositivo de corriente residual (RCD). Esto servirá de protección adicional contra el peligro de sacudida eléctrica de línea a tierra.

- ☐ Coloque y fije cada caja de empalmes provista a un mínimo de 1-1/2″ (38 mm) sobre el subpiso.
- ☐ El cableado de los controles y del sistema de la bañera se ha realizado en la fábrica. Un electricista calificado debe realizar las conexiones eléctricas a la caja de empalmes.
- ☐ Conecte el cable de servicio eléctrico a la caja de empalmes. La caja de empalmes de 60 Hz tiene cables de corriente de línea (negro) y neutro (blanco), y una lengüeta de conexión a tierra.
- ☐ Se requiere un circuito dedicado de 120 V, 15 A. Provea un GFCI Clase A o RCD.
- ☐ Provea un conductor de conexión a tierra del equipo separado para la lengüeta de conexión a tierra o tierra interior. El conductor **no debe** estar conectado a ningún otro conductor portador de corriente.
- ☐ Haga los empalmes de acuerdo a los códigos nacionales y locales.





6. Instale la bañera

AVISO: No levante la bañera por los tubos o por el soplador, ni los utilice como soporte estructural de la bañera. Para evitar daños a la bañera, levántela por el reborde a los lados de la bañera.

- ☐ Aplique una buena cantidad de sellador de silicona a los bloques de soporte en la base de la carcasa.
- ☐ Aplique sellador a ambos lados de los empaques en el montaje del rebosadero y del desagüe.

NOTA: Para que haya acceso para fijar las conexiones de la grifería, coloque temporalmente bloques espaciadores en las esquinas entre la carcasa y el reborde de la bañera. Coloque los bloques de manera que se evite dañar las guías de alineación que están bajo el reborde de la bañera.

- ☐ Obtenga ayuda para levantar con cuidado la bañera a su lugar en la carcasa y sobre los bloques espaciadores.
- ☐ Fije todas las conexiones de la grifería y demás equipamiento.
- ☐ **En EEUU y México:** Enchufe los cables eléctricos en el tomacorriente instalado dentro de la carcasa.
- ☐ Con cuidado retire los bloques y asegúrese de que el reborde de la bañera encaje con la parte superior de la carcasa en todos los lados.
- ☐ Instale la brida del desagüe la cubierta del rebosadero de acuerdo a las instrucciones del desagüe.
- ☐ Cierre el desagüe de la bañera. Llene la bañera hasta el rebosadero, y verifique que no haya fugas.
- ☐ Si lo desea, aplique un hilo continuo y delgado de sellador de silicona transparente o del mismo color que la bañera en la unión entre la bañera y el piso acabado.

Pruebe el funcionamiento de la bañera

- ☐ Revise todas las conexiones eléctricas y asegúrese de que la bañera esté conectada a la alimentación eléctrica.
- ☐ Haga funcionar el teclado para probar los niveles de temperatura.
- ☐ Llene la bañera a un nivel de por lo menos 4″ (102 mm) arriba del jet de aire más alto.
- ☐ Ponga en funcionamiento la bañera durante 5 minutos y pruebe los jets de aire.

Instale la bañera (cont.)

- ☐ Consulte información adicional sobre el funcionamiento de la bañera y de la superficie de calefacción en las secciones ″Instrucciones de funcionamiento - Superficie de calefacción″ e ″Instrucciones de funcionamiento″.

Instrucciones importantes de seguridad

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES RELATIVAS A LOS RIESGOS DE INCENDIO, SACUDIDA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES

ADVERTENCIA: Al usar aparatos eléctricos siempre cumpla las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

PELIGRO: Riesgo de lesiones personales o ahogamiento. Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto sin supervisión estricta en todo momento.

ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. Para evitar lesiones, tenga cuidado al entrar y al salir de la bañera.

ADVERTENCIA: Riesgo de sacudida eléctrica. No coloque aparatos eléctricos (como secador de pelo, lámparas, teléfono, radio o televisión) a menos de 5′ (1,5 m) de esta bañera.

ADVERTENCIA: El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar enormemente el riesgo de sufrir hipertermia fatal. La inmersión prolongada en agua caliente puede producir hipertermia. La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados más arriba de la temperatura corporal normal de 98,6°F (37°C). Los síntomas de la hipertermia incluyen el aumento de la temperatura corporal interna, mareos, letargo, somnolencia y desfallecimiento. Los efectos de la hipertermia incluyen: (a) incapacidad para percibir calor, (b) incapacidad para reconocer la necesidad de salir de la bañera, (c) inconsciencia de un peligro inminente, (d) daño al feto en mujeres embarazadas, (e) inhabilidad física para salir de la bañera y (f) pérdida del conocimiento con peligro de ahogarse.

ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones mortales. Las mujeres embarazadas o que posiblemente estén embarazadas deben consultar a un médico antes de usar la bañera.

ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia o ahogamiento. No utilice la bañera inmediatamente después de hacer ejercicio.

ADVERTENCIA: Riesgo de hipertermia o ahogamiento. Una temperatura del agua superior de los 100°F (38°C) puede causar lesiones. Pruebe y ajuste la temperatura del agua antes de utilizar.

ADVERTENCIA: Riesgo de lesiones personales. No deje caer ni introduzca objetos en ninguna de las aberturas.

Use esta bañera únicamente con el fin para el que se ha fabricado, tal como se explica en esta guía. No use equipos adicionales que no estén recomendados por Kohler Co.

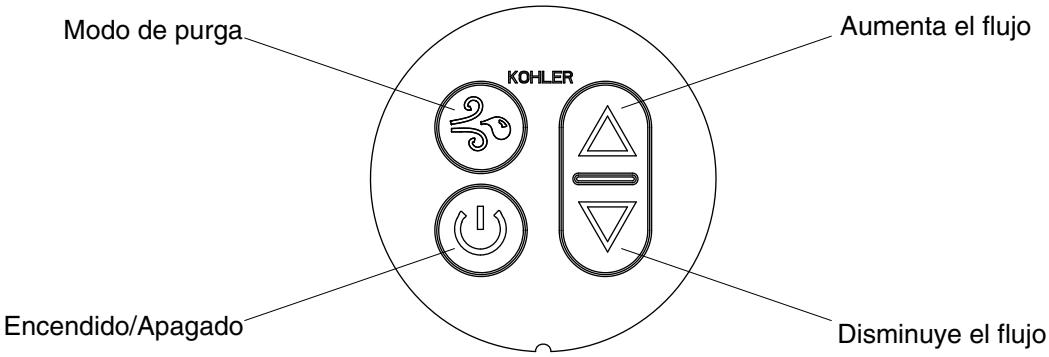
La bañera se debe conectar a un circuito protegido por un interruptor de circuito con pérdida a tierra (GFCI)*. El instalador debe suministrar dicho interruptor GFCI, cuyo funcionamiento debe probarse en forma rutinaria. Para probar el GFCI, oprima el botón de prueba. El GFCI debe interrumpir el suministro eléctrico. Oprima el botón de restablecer (Reset) la alimentación eléctrica. Esto debe restablecer la alimentación eléctrica. Si el interruptor de protección GFCI no funciona de este modo, significa que está averiado. Si el GFCI interrumpe la alimentación a la bañera sin haber activado el botón de prueba, significa que existe

Instrucciones importantes de seguridad (cont.)

corriente a tierra, indicando la posibilidad de una sacudida eléctrica. No utilice esta bañera. Desconecte la bañera y solicite que un representante de servicio autorizado solucione el problema.

Su nueva bañera KOHLER está incluida en la lista de Underwriter's Laboratories, lo que asegura su seguridad y la de su familia. Asimismo, esta bañera cumple con las estrictas normas del ANSI e IAPMO establecidas dentro de la industria de plomería.

*Fuera de los Estados Unidos, este dispositivo se conoce como dispositivo de corriente residual (RCD, por sus siglas en inglés).



Instrucciones de funcionamiento - Bañera de aeromasaje

¡IMPORTANTE! Este producto tiene un modo de purga automática de agua que enciende el soplador durante 2 minutos aproximadamente 30 minutos después de apagar y vaciar la unidad.

NOTA: La temperatura del agua en la bañera nunca debe exceder 104°F (40°C).

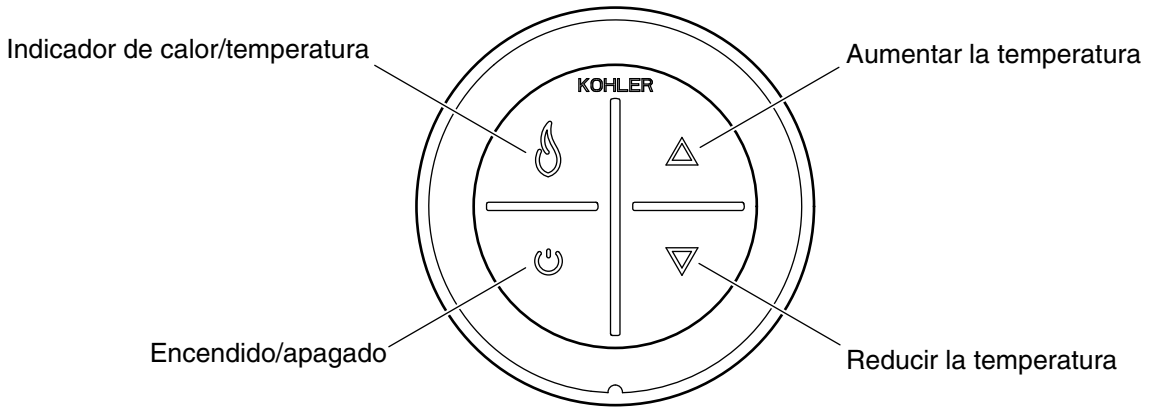
- ☐ Cierre el desagüe, luego llene la bañera por lo menos 4" (102 mm) arriba del jet más alto.
- ☐ Pruebe la temperatura del agua con la mano para su confort y seguridad, luego entre con cuidado a la bañera.
- ☐ Oprima el icono [Encendido/Apagado] para encender el soplador a una velocidad media.
- ☐ Oprima los iconos de flecha hacia [Arriba] o [Abajo] para aumentar o disminuir el flujo de aire.

NOTA: El soplador se apaga automáticamente después de 20 minutos de funcionamiento, y si desea puede volver a encenderlo inmediatamente.

- ☐ Vuelva a oprimir el icono [Encendido/Apagado] por segunda vez para apagar el soplador.
- ☐ Salga con cuidado y vacíe la bañera.
- ☐ Oprima el icono [Modo de purga] para soplar el agua restante de los canales de aire. El soplador se enciende durante 2 minutos y luego se apaga automáticamente.

NOTA: Aproximadamente 30 minutos después de apagado el motor soplador, se enciende automáticamente un modo de purga de 2 minutos.

NOTA: Si la bañera no funciona correctamente, consulte la sección "Guía para resolver problemas".



Instrucciones de funcionamiento - Superficie de calefacción

Funcionamiento del teclado

- **Icono de encendido -** Enciende y apaga el calentador.
- **Indicador de calor/temperatura -** El icono [Flama] se ilumina en amarillo, anaranjado o rojo de acuerdo al nivel de calor. Amarillo indica calor bajo, anaranjado indica calor medio, y rojo indica calor alto.
- **Flecha hacia arriba -** Aumenta la temperatura.
- **Flecha hacia abajo -** Disminuye la temperatura.

AVISO: El calentador permanece encendido hasta que se apaga manualmente al presionar el icono [Encendido].

NOTA: Después de 60 minutos de inactividad, el calentador se restablece automáticamente a calor bajo si la temperatura se encontraba en media o alta.

NOTA: El calentador se enciende al último valor de temperatura seleccionado.

Códigos de error

- **El indicador de calor parpadea en rojo -** El calentador no está funcionando.
- **El indicador de calor parpadea en amarillo -** El sensor de temperatura no está funcionando o está suelto.
- Consulte la sección "Guía para resolver problemas" para solucionar problemas.

Confirme el funcionamiento del sistema de calefacción

- Oprima el icono [Encendido] en el teclado.
- Observe que el indicador de calor se ponga amarillo y que el calentador produzca calor bajo.
- Oprima la flecha [Hacia arriba]. Verifique que el indicador de calor se ponga anaranjado y que la temperatura aumente.
- Oprima la flecha [Hacia arriba] por segunda vez. Verifique que el indicador de calor se ponga rojo y que la temperatura aumente.
- Oprima la flecha [Hacia abajo]. Verifique que el indicador de calor se ponga anaranjado y que la temperatura disminuya.
- Oprima la flecha [Hacia abajo] por segunda vez. Verifique que el indicador de calor se ponga amarillo y que la temperatura disminuya.

Instrucciones de funcionamiento - Superficie de calefacción (cont.)

- Oprima el icono [Encendido] para apagar el calentador.

Cuidado y limpieza

- **No utilice productos de limpieza en polvo a menos que estén completamente disueltos en agua.** Las sustancias sólidas podrían obstruir los jets de aire.
- **No utilice soluciones de limpieza concentradas que contengan blanqueador o amoniaco.** Las soluciones de limpieza activas químicamente pueden dañar la superficie de la bañera.
- **No utilice disolventes ni limpiadores abrasivos en las superficies de acrílico.** Los disolventes y los productos de limpieza abrasivos pueden dañar la superficie de la bañera.
- Limpie su bañera acrílica con un paño suave después de cada uso.
- Evite detergentes, desinfectantes o productos de limpieza en aerosol.

NOTA: Para restaurar las unidades opacas o rayadas: Aplique un compuesto de pulir blanco para autos con un trapo limpio. Frote enérgicamente las áreas rayadas y opacas. Limpie los residuos. A continuación aplique una capa de cera en pasta blanca para autos. No aplique cera en las zonas donde se camina o donde se está de pie.

Limpieza del teclado y del control remoto

- Utilice un paño suave para limpiar el teclado y el control remoto después de cada uso. Si la superficie se ensucia, limpie con un jabón no abrasivo y agua tibia.

Mantenimiento de los jets de aire

- Si es necesario limpiar los jets de aire debido a depósitos de agua dura, utilice un cepillo interdental pequeño y vinagre blanco. Sumerja el cepillo en el vinagre, cepille el orificio, enjuague el cepillo en agua limpia y luego utilice el cepillo enjuagado para enjuagar el orificio.
- Llene la bañera de agua hasta la fila superior de jets de aire. Drene la bañera y oprima el botón de purga.

Para obtener información detallada de limpieza y de limpiadores a considerar, visite www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Garantía

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

Se garantizan productos de plomería KOHLER contra defectos de material y mano de obra durante un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de costos de desinstalación o instalación. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anula la garantía.**

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, EE.UU., o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los EE.UU. y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los EE.UU., www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la

Garantía (cont.)

exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado y de provincia a provincia.

Esta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

Guía para resolver problemas

AVISO: Esta sección es sólo para ayuda general. Todos los problemas eléctricos deben ser resueltos por un representante de servicio autorizado de Kohler Co. o un electricista calificado. Para obtener el servicio de garantía, llame 1-800-4KOHLER desde los EE.UU. y Canadá, o al 001-800-456-4537 desde México.

Para consultar información sobre piezas de repuesto, visite la página de su producto en www.kohler.com/serviceparts.

Bañera con sistema de jets de aire

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
1. El soplador se enciende solo después de haber drenado la bañera.	**A.** Funcionamiento normal. El modo de purga automática está funcionando según se diseñó.	**A.** No se requiere acción alguna. El modo de purga automática funciona por 2 minutos 30 minutos después de drenada la bañera.
2. El soplador se apaga solo después de funcionar por dos minutos.	**A.** Se oprimió el icono de modo de purga en vez del icono de encendido/apagado.	**A.** Oprima el icono de encendido/apagado en el teclado. Consulte la sección "Instrucciones de funcionamiento".
3. El motor soplador no se enciende.	**A.** El cable eléctrico del motor soplador está suelto, desconectado o dañado.	**A.** Revise que los cables estén correctamente conectados.
	B. El cable del teclado está suelto o dañado.	**B.** Revise las conexiones de los cables. De ser necesario, reemplace el cable del teclado.
	C. El teclado del soplador no funciona.	**C.** Reemplace el teclado.
	D. El motor soplador no funciona.	**D.** Reemplace el motor soplador.
4. El motor soplador deja de funcionar y no se enciende inmediatamente.	**A.** El motor soplador se ha sobrecalentado y se ha activando el dispositivo de protección.	**A.** Verifique que no haya obstrucciones en la entrada de aire del soplador. Elimine la obstrucción y deje enfriar el motor.
5. El motor soplador arranca, pero no todos los jets de aire funcionan.	**A.** La velocidad del motor soplador es demasiado baja.	**A.** Aumente la velocidad.
	B. La entrada del motor soplador está obstruida.	**B.** Limpie la entrada del motor soplador.
	C. El motor soplador no funciona.	**C.** Reemplace el motor soplador.
	D. La descarga del motor soplador está obstruida.	**D.** Elimine la obstrucción.
	E. La válvula de retención no funciona.	**E.** Reemplace la válvula de retención.
	F. Los jets de aire están obstruidos.	**F.** Utilice un cepillo interdental pequeño y vinagre blanco. Sumerja el cepillo en el vinagre, cepille el orificio, enjuague el cepillo en agua limpia y luego utilice el cepillo enjuagado para enjuagar el orificio.

Guía para resolver problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
6. El motor soplador funciona pero no se observan burbujas de aire.	**A.** La entrada del motor soplador está obstruida.	**A..** Limpie la entrada del motor soplador.
	B. Los jets de aire están obstruidos.	**B.** Utilice un cepillo interdental pequeño y vinagre blanco. Sumerja el cepillo en el vinagre, cepille el orificio, enjuague el cepillo en agua limpia y luego utilice el cepillo enjuagado para enjuagar el orificio.
	C. La válvula de retención no funciona.	**C.** Reemplace la válvula de retención.
	D. El motor soplador no funciona.	**D.** Reemplace el motor soplador.
7. El motor soplador funciona, se observan burbujas de aire, pero la función de velocidad no funciona.	**A.** La entrada del motor soplador está obstruida.	**A..** Limpie la entrada del motor soplador.
	B. El arnés de cableado está suelto, desconectado o dañado.	**B.** Revise que los cables estén correctamente conectados. Reemplace el arnés de cableado de ser necesario.
	C. El teclado del soplador no funciona.	**C.** Reemplace el teclado.
	D. El motor soplador no funciona.	**D.** Reemplace el motor soplador.
8. El motor soplador no se apaga cuando se oprime el botón de encendido/apagado.	**A.** El teclado del soplador no funciona.	**A.** Reemplace el teclado.
	B. El arnés de cableado está suelto, desconectado o dañado.	**B.** Revise que los cables estén correctamente conectados. Reemplace el arnés de cableado de ser necesario.
	C. El control no funciona.	**C.** Reemplace el control.
9. El modo de purga no funciona.	**A.** El teclado del soplador no funciona.	**A.** Reemplace el teclado.
	B. El control no funciona.	**B.** Reemplace el control.
10. La bañera no se purga automáticamente.	**A.** El soplador no funciona.	**A.** Cambie las pilas.

Superficie de calefacción

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
11. La bañera con calefacción no se enciende.	**A.** La fuente de alimentación no recibe alimentación eléctrica.	**A.** Establezca o restablezca el interruptor GFCI o RCD; revise el cableado.
	B. El cable para el teclado está suelto o dañado.	**B.** Revise las conexiones de los cables. De ser necesario, reemplace el cable para el teclado.
	C. El teclado del usuario no funciona.	**C.** Revise las conexiones de los cables. Reemplace el teclado del usuario.
	D. La fuente de alimentación eléctrica no funciona.	**D.** Remplace la fuente de alimentación eléctrica.
12. La bañera está encendida, pero el calor es muy poco o no calienta.	**A.** El cable del calentador está suelto o dañado.	**A.** Revise las conexiones de los cables. De ser necesario, reemplace el cable del calentador.
	B. El calentador/aislamiento está suelto en la bañera.	**B.** Fije el calentador/aislamiento a la bañera.
	C. El indicador de calor está amarillo o anaranjado.	**C.** Oprima la flecha [hacia arriba] para aumentar la temperatura.
	D. El calentador no funciona.	**D.** Cambie el calentador.
	E. El sensor de temperatura no funciona.	**E.** Cambie el calentador.

Guía para resolver problemas (cont.)

Síntomas	Causas probables	Acción recomendada
13. La temperatura no se restablece automáticamente a baja después de 1 hora.	**A.** El sensor de temperatura no funciona.	**A.** Cambie el calentador y/o el teclado.
14. El indicador de calor parpadea en rojo.	**A.** Es necesario restablecer el sistema de calefacción.	**A.** Oprima el icono [encendido] para apagar la alimentación eléctrica. Espere 10 segundos, luego vuelva a encender.
	B. El calentador no funciona.	**B.** Cambie el calentador.
15. El indicador de calor parpadea en amarillo.	**A.** Es necesario restablecer el sistema de calefacción.	**A.** Oprima el icono [encendido] para apagar la alimentación eléctrica. Espere 10 segundos, luego vuelva a encender.
	B. El sensor de temperatura no funciona.	**B.** Cambie el calentador.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER

México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK OF KOHLER®

©2014 Kohler Co.

1237792-2-B